

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE.

VIERNES 8 DE FEBRERO DE 1963

PRECIO: E° 0,10 — N.º 16.501

A black and white photograph of a woman in a costume made of straw or hay, wearing a tall pointed hat with stars. She is holding a long stick and posing against a background of vertical straw stalks.

— Las cintas de papel que apenas cubren la bella Reina del Carnaval. La estrella alemana ha tenido papeles en películas italianas, desde que llegara de Munich, su ciudad natal.— (Foto UPI).

Y 20 MILLONES
RESPONSIBLES PA

Corresponden al saldo del préstamo concedido a Goodwyn y el anuncio lo hizo a dirigirse

son los
endigos
resinados

DE JANEIRO. 7
Una policía acusa-
participación en el
de cinco mendi-
contados haber en-
a otros cinco a la
según se informó

Rusia re

...PALA
...DIO
...ERA LA

● La Unión Soviética
porcionen armas nucleares
España. ● En Alemania
Gaulle para

MOSCU. 7 (UPI).— (Por N
cholas Daniloff).— La Uni
Soviética, du...

...ciencia declaró en la h
que se ve obligada a reforz
su "potencial de defensa" p

● EL MANDATARIO NORTEAMERICANO DIJO QUE LA ALIANZA OCCIDENTAL DEBIA SUPERAR SUS DIFERENCIAS PARA VOLCAR SU AYUDA ECONOMICA A ESTE HEMISFERIO. ● ESTA ES, MANIFESTO, LA ZONA MAS CRITICA DEL MUNDO. ● HAY ACUERDO CON RUSIA PARA RETIRAR EN MARZO EL RESTO DE LAS TROPAS SOVIETICAS.

WASHINGTON, 7 (UPI).—El Presidente John F. Kennedy dijo hoy que América Latina es "la región más crítica del mundo en este momento" no debido al régimen de Fidel Castro, en Cuba, sino a su "tambaleante" economía y a otros problemas.

Es por este motivo que la alianza occidental debería dejar de discutir sobre problemas tales como la oposición de Francia a la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) y consagrar toda su atención a ayudar a América Latina para que logre estabilidad económica y política, dijo el secretario de Estado en su conferencia de prensa.

En razón de sus vastos problemas América Latina se ha convertido en la región más crítica del mundo en este momento, afirmó Kennedy.

Reiteró su creencia de que después de la crisis del otoño pasado, el régimen cubano de Fidel Castro quedó desacreditado ante los ojos del resto de América Latina.

En opinión del Presidente, (PASA A LA PAGINA 2)

El Consejo de la Empresa, Periodística LA NACION, S. A., se reunió ayer en la tarde en forma extraordinaria para tomar acuerdos por el sensible fallecimiento del periodista don Pedro Gajardo Ceballos.

Se dejó constancia del pesar causado por el trágico fallecimiento del destacado colaborador de LA NACION, que fuera por largos años resonante en la Sección Deportes.

Los miembros del Consejo, las condolencias del Consejo a los parientes y enviar una corona en nombre de la Empresa.

Los miembros del Consejo recordaron las relevantes cualidades personales y profesionales de don Pedro Gajardo, y la valiosa y permanente labor cumplida por él cuando miembro del Consejo de confianza en esta casa periodística.

Se acordó que el día viernes concurrirán los señores Gajardo que se realizarán a las 10.30 horas de hoy, partiendo del cortejo desde el Internado Nacional Barros Arana hacia el Cementerio General.

El Consejo resolvió, finalmente, designar a una persona de la Empresa para que en su representación, despida los restos del extinto en el Cementerio y levante la sesión, en señal de duelo.

Raúl Rettig iniciará su discurso a las 22.35 horas por una cadena radial que encabezará Radio Sociedad Nacional de Minería. Reuniones especiales de las Asambleas en todo el país para escuchar la disertación.

Un análisis de la actualidad nacional hará hoy, a las 22.30 horas, el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig, en un discurso que se irradiará a todo el país por la cadena nacional de emisoras de Radio Minería.

El jor radical señalará en tal oportunidad las razones que llevaron a su colectividad a participar en la combinación política que sustenta el Gobierno del señor Alessandri, resumirá las realizaciones de radicalismo, hará la crítica de la labor realizada y formulará los planes elaborados para el futuro inmediato y mediano.

También el señor Rettig dedicará parte importante de su

intervención para reforzarse a la campaña de regidores de abril próximo, de la cual su partido espera emerger nuevamente como la primera fuerza político-electoral del país.

En reuniones especiales que sostendrán a las 22.35 horas de hoy todos los organismos de base de la colectividad, en los distintos puntos del territorio nacional, se escuchará la palabra del jefe máximo.

Por otra parte, la representación parlamentaria, los organismos directivos provinciales, departamentales y comunales y los militantes todos han recibido ya las instrucciones del Comité Ejecutivo Nacional para desarrollar los trabajos electorales y de propaganda que permitan al partido, durante las considerables

Se han programado también las Jiras que los dirigentes nacionales y parlamentarios realizarán a las diferentes comunidades del país, en todas las cuales se efectuarán concentraciones públicas para hacer llegar a la ciudadanía la voz del radicalismo.

todos los radicales se inicia, como ya se ha señalado, con el discurso que pronunciará hoy Raúl Rettig, en el que, además de analizar la situación nacional, hará la presentación oficial de los 1.300 candidatos que recaban el favor ciudadano para impulsar el progreso y adelanto de las empresas.

A black and white photograph of a man in a suit holding a baby. The man is looking down at the baby, who is looking towards the camera. Another person's face is partially visible in the background.

Edson Arantes do Nascimento, el fabuloso y mundialmente conocido Pelé, bicampeón universal del fútbol, desde ayer se halla emparentado por afinidad con un matrimonio chileno, y desde luego hinchas suvos, al apadrinar a la niñita de cinco meses, Gabriela Andrea, hija

de Gabriel González González y de doña Nora Urrea Mariáñez. EN EL GRABADO, el astro mundial del balompié tiene en sus brazos a su ahijada chilena, Gabriela, con el andar del tiempo podrá decir con legítimo orgullo que su padrino es "fabuloso".

Nuevo desmentido a publicaciones falsas y tendenciosas de vespertino
"Ultima Hora".

Frente a la información proporcionada por la audiencia radial "Sobremesa de los Duendes", y por el diario "Última Hora" en el día de ayer, en el sentido de que los Ministros de la Corte Suprema se habían negado a recibir al Subsecretario de Justicia, a fin de tratar materias relacionadas con el proyecto de aumento de sueldos del Poder Judicial, el señor Jaime del Valle Alienda hizo la siguiente declaración:

1.º.— Es absolutamente falso que los señores Ministros de la Corte Suprema se hayan negado a recibirle en el día de ayer, y lejos de ello sostuvo una cordial entrevista con miembros del Tribunal Supremo y además con los miembros integrantes de la comisión del Poder Judicial que está estudiando el proyecto referido:

2o.— Esta reunión se efectuó a las 11 de la mañana en una de las Salas de la Corte Suprema, precisamente a la hora en que había sido invitado para concurrir a cambiar ideas con los miembros del Poder Judicial:

3o.—Lo afirmado por el programa "Sobremesa de los Duendes" y el diario "Última Hora", constituye una falsedad más, destinada precisamente a enturbiar las cordiales relaciones que el Gobierno ha mantenido y mantiene con el Poder Judicial y a malograr el clima de entendimiento con que deben llevarse a cabo estos estudios.

Seria advertencia a Cuba

WASHINGTON. — El Presidente Kennedy ofrece su habitual conferencia de prensa semanal, el 7 para referirse a la actual situación entre su país y Cuba. Sobre la posibilidad de que haya proyectiles aún en la isla, Kennedy dijo: "Los encontraremos y entonces se producirá la peor crisis jamás conocida en el mundo." (Radiofoto UFL)

(INFORMACION PAGINA 10)

Rusia reforzará su potencial bélico por amenaza del pacto franco-alemán

● La Unión Soviética expresó ayer a Estados Unidos su temor de que al Gobierno de Bonn se le proporcionen armas nucleares. ● La Agencia TASS previno que tampoco aceptarán armas nucleares en España. ● En Alemania, el Canciller Adenauer anuncia una nueva entrevista con el Presidente De Gaulle para tratar sobre la inclusión de Gran Bretaña en el Mercado Común.

MOSCU, 7 (UPI).— (Por Nicholas Daniloff).— La Unión Soviética declaró esta noche que se ve obligada a reforzar su "potencial de defensa" por

El periódico gubernamental "Izvestia" publica esta noche el texto de las notas diplomáticas enviadas a Francia y Alemania occidental en las que se

denuncia enérgicamente el pacto franco-alemán, suscrito el 22 de enero como "un tratado de guerra" y "no un tratado".

(PASA A LA PAGINA 2)

SATISFACTORIAMENTE MARCHAN GESTIONES SOBRE INVERSIONES

Dijo ayer el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, al referirse a las inversiones que Anaconda Company hará en sus yacimientos cupríferos.

Las conversaciones para la firma del convenio definitivo, marchan en forma satisfactoria, pero aún no han llegado a su término, informó ayer en la tarde, el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, al referirse al proyecto de nuevas inversiones que se harán en la Gran Minería del Cobre. Añadió que es "un poco exagerado" el monto de dichas inversiones y anunció que en cuanto las gestiones hayan culminado, entregará una declaración oficial a la prensa.

Versiones anteriores, habían dicho que el monto de las inversiones ascendería a la suma de 120 millones de dólares, cifra que Mackenna encontró exagerada.

NUÉVAS REUNIONES

Mientras tanto, Mackenna presidió, en el curso del día, nuevas reuniones con ejecutivos del Banco Central y del Departamento del Cobre, conjuntamente con representantes de la Anaconda Company, empresa que ha anunciado que hará las inversiones en sus yacimientos cupríferos de Chuquibambilla. El Salvador, primera reunión fue en compañía del Ministro de Minería, Joaquín Prieto Cerezo, en su despacho, y la segunda prolongada hasta cerca de las 20 horas, en el Banco Central.

Dictan curso para capacitar técnicos en Reforma Agraria

● A él asisten personeros de 17 naciones latinoamericanas.

El vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Armando Arizaga Pulgar, visitó en la mañana de ayer al Curso de Capacitación para Profesionales en Reforma Agraria que se está dictando en Santiago.

El curso es organizado por la Oficina Regional de la FAO, en Chile. Cuenta con la colaboración del Programa de Estudios Económicos Latino-

americanos para Graduados (ESCOLATINA), del Instituto de Economía de la Universidad de Chile y el patrocinio y financiamiento de la CORFO y del Banco Interamericano de Desarrollo.

El señor Arizaga se mostró muy satisfecho por el éxito logrado en este curso. En breve improvisación dijo que reúne a un grupo de hombres latinoamericanos, convencidos de estrechar los lazos y conociendo los problemas del agro en los países sudamericanos, están contribuyendo a su desarrollo social.

Con aporte de CORFO se construirán dos escuelas en Copiapó

La Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas iniciará en marzo la construcción de dos escuelas primarias en Copiapó, provincia de Atacama. Estos locales vienen a solucionar parcialmente el problema de escasez de escuelas en la zona. Serán financiadas casi en su totalidad con una donación de \$ 70.000 que hizo la Corporación de Fomento al Ministerio, a través del Director subrogante de Arquitectura, Narciso Morales.

Cada escuela tendrá cinco salas de clases, casa para el director, dependencias administrativas y se edificarán en base a planos tipos.

Transporte "Angamos" llegó anoche a Puerto Williams

A BORDO DEL TRANSPORTE ANGAMOS.— (Por CARMELO BERRIO, enviado especial de LA NACION).— Con un temporal de fuerte viento y viento de 100 kilómetros por hora, el Transporte "Angamos" llegó a las 8 de la mañana al Mar de Drake.

Frente a las Islas Picton, Lenox y Nueva, al entrar al Beagle, el "Angamos" cruzó con el barco uruguayo San Vicente y el argentino Puerstian. Las naves extranjeras saludaron al "Angamos" izando el pabellón chileno. El arribo del Transporte "Angamos" a Puerto Williams está fijado para las 20 horas.

ABIERTO CONCURSO PARA DIRECTORES DE ESCUELAS

Antecedentes se reciben hasta el 15 de marzo próximo.

La Dirección de Educación Primaria y Normal abrió concurso de antecedentes para proveer los cargos vacantes de Director Provincial de O'Higgins y Director Departamental de Huasco y Freirina.

El llamado a concurso se extiende también a las Direcciones de Escuelas de Primera Clase ubicadas en Antofagasta, Vallenar, La Serena, Coquimbo, Ovalle, Petorca, Los Andes, Maipo, Cauquenes, Santa Cruz, San Fernando, Talca, San Javier de Loncomilla, Linares, Petral, Chillán, Buines.

Estudian solución al problema que enfrenta Plegarias

La Corporación de Fomento está estudiando la posibilidad de tomar bajo su tutela, las explotaciones de las minas de carbón "Plegarias", en Curanilahue, provincia de Arauco, cuyos propietarios están enfrentando graves problemas económicos por el escaso poder comprador de carbón. El convenio establecido la forma como la CORFO ayudará económicamente a la empresa propietaria de los yacimientos y el plazo en que deberá cancelar los compromisos que contraiga.

Persona Idónea

NECESITO para Restaurantes, indispensable amplia experiencia en el ramo. Escribir a: GAY N.º 2120

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.º 15

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS POR EL SUMINISTRO DE CAÑERÍA DE CEMENTO-ASBESTO, DE 20 LOS SIGUIENTES DIAMETROS Y LONGITUDES DESTINADAS AL A. P. DE COLLIPULLI.

1.472 METROS	de	150 milímetros
2.250 "	de	125 "
5.068 "	de	100 "
1.396 "	de	75 "

La cañería deberá ofrecerse con sus correspondientes Uniones Gibault.

Las ofertas deberán presentarse el día 15 de febrero de 1963, a las 11.30 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Depto. Relaciónado, en Morandé 71, 4.º piso.

CONVENIO DE PRESTAMO



WASHINGTON.— Estados Unidos aprobó un préstamo de 60 millones de dólares para ser utilizado por Chile bajo el programa de "Alianza para el Progreso". En el grabado, durante la firma del crédito, están a la izquierda el Embajador de Chile en Washington, Walter Müller, y el Vicepresidente del Banco de Exportación e Importación, Walter C. Sauer. (Foto UPI.)

El Ministro Sandoval inaugurará Exposición Agrícola de Peñuelas

● El sábado de la próxima semana se dirigirá a La Serena con tal propósito

El Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, inaugurará el sábado de la próxima semana la Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Peñuelas. Viajará a La Serena ese mismo día sábado, vía aérea, en la mañana, en compañía del director de Agricultura y Pesca, Raúl León León, y otros funcionarios del Ministerio a su cargo.

En representación del Presidente de la República, el Ministro pronunciará un discurso en la ceremonia inaugural del torneo. Se referirá en forma especial a la importancia que reviste para el agro chileno la dictación de la Ley sobre Reforma Agraria. Igualmente, hará una exposición sucinta de la labor que viene realizando el Gobierno en procura de impulsar un mayor aumento de la productividad agrícola y ganadera en todo el país, como una manera de elevar el estándar de vida de los hombres que se dedican a estas actividades y de la población chilena.

Posteriormente, el día 23, asistirá a un acto similar, que se realizará en Coyhaique. En esta oportunidad, será también acompañado del director

Transferencia de tierras fiscales

Listos para ser tramitados se encuentran en el Ministerio de Tierras y Colonización tres decretos, por los cuales se transferirán terrenos fiscales en Angol, Mulchén y Antofagasta, respectivamente, con fines diversos.

El primero de ellos dispone la transferencia gratuita a la Corporación de la Vivienda de una parte del terreno fiscal en la Población Angol, de la misma ciudad, por una superficie de 3.078 metros cuadrados, para que ese organismo construya habitaciones de tipo popular.

El segundo establece la transferencia a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos de un inmueble fiscal ubicado en Mulchén para la construcción de un edificio destinado a la Escuela N.º 2 de Niñas de esa ciudad. La superficie del inmueble es de 1.893,39 metros cuadrados y su valor es igual al avalúo vigente a la fecha de suscripción de la escritura pública respectiva. El documento legal establece, además, que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos entregará al Fisco acciones de clase "A" por la suma equivalente al avalúo de los terrenos mencionados.

Finalmente, el tercer decreto, que se encuentra listo para ser tramitado en el Ministerio de Tierras, es aquel que se refiere a la suscripción de escritura por la cual se transferirá a la misma Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos un terreno de 21 mil 403,80 metros cuadrados, de propiedad fiscal, en Antofagasta. Allí se construirá un local para la Escuela Mixta N.º 53 de esa ciudad, y la Sociedad entregará acciones tipo "A" al Fisco por el mismo valor de los terrenos.

de Agricultura y Pesca, y Mario Cornejo, Jefe del Departamento de Ganadería.

En Coyhaique se aboracará a estudiar la solución del problema de flete de ganado, la explotación forestal y participará en reuniones orientadas a ir a la creación de una planta lechera, similar a la que se inauguró próximamente en Ancud.

Gobierno no tiene propósito de reunificar las áreas de cambio

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración: "El diario 'Última Hora' afirma en su edición de hoy (ayer) que el Gobierno, por recomposición del Fondo Monetario Internacional, tendría el propósito de reunificar las áreas de cambio que ahora fluctúan libremente en el mercado y que el precio del dólar pasaría a ser de 2 mil 600 pesos.

Esto constituye una nueva falsedad de este tabloide al igual que otras que sobre materias cambiarias viene publicando casi a diario. Es absolutamente inexacto que el Gobierno, por recomposición de la política del Gobierno, se proponga establecer una ni ninguna otra paridad para el dólar. Por lo que respecta a la aseveración de que habría técnicos del Ministerio de Hacienda que discrepan con la política del Gobierno, cabe señalar que el asesor de dicha Secretaría de Estado en materias económicas, que es el señor Sergio Molina, realizó un viaje a Estados Unidos para tratar sobre

estas materias con los organismos internacionales y participó además, en las conversaciones que sostuvo el Presidente de la República con el Embajador de los Estados Unidos y siempre se ha manifestado de acuerdo con las medidas adoptadas. En todo caso, sería conveniente que el comentarista diera a conocer los nombres de los supuestos técnicos del Ministerio de Hacienda que discrepan de la política del Gobierno.

La inminencia de estarse llegando a una normalización de la situación cambiaria es cierta, pero realmente mueve a cierta prensa de oposición a proporcionar informaciones cuya única finalidad es sembrar el desconcierto y la incertidumbre con el poco paase de la política del Gobierno. En la acción del Gobierno sin repañar en los graves perjuicios que con ello ocasionan a la economía del país y a todos sus habitantes.

Cuatro decretos relativos a la Reforma Agraria firmó S. E.

Consejo de Gabinete consideró ayer respuesta oficial del Gobierno a peticiones formuladas por el Colegio Médico. Creación del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas. Conversaciones con empresa minera Anaconda para nuevas inversiones en el país.

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente versión oficial del Consejo de Gabinete que fue celebrado ayer. Durante la reunión celebrada por el Consejo de Gabinete en la mañana de ayer, el Presidente de la República dio precisas instrucciones a los Ministros de Hacienda y Salud. Pública para que, dentro de la respuesta oficial a nombre del Gobierno al Colegio Médico de Chile, acerca de la petición formulada por esta entidad para que el reajuste que concedió a los médicos, se aplicara la Ley N.º 15.021 tuviera efecto retroactivo desde el mes de julio de 1962.

El Ministro de Hacienda, señor Mackenna, hizo un análisis de los términos de los artículos 17.º y 33.º de dicha ley, que se refieren a este punto, y dio a conocer al mismo tiempo el rendimiento obtenido con el mecanismo que dio facilidades a los deudores morosos de impuestos para el pago de sus sucesiones. De estos antecedentes quedó en claro la absoluta insuficiencia de los recursos ingresados por ese concepto a la Caja fiscal durante el año 1962 para satisfacer el anhelo de estos profesionales en orden a conseguir el pago de los aumentos que les otorgó dicha ley a partir de la fecha indicada, beneficio este último que la ley autoriza otorgar al Presidente de la República siempre que lo permita el ingreso que significaría la aplicación del artículo 17.º de la Ley número 15.021.

Posteriormente el Consejo analizó diversos proyectos de ley que habían sido sometidos a la consideración del Presidente de la República, especialmente los que conciernen a la creación del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y de Bancos de Cooperativas y de Bancos de Fomento. El Presidente de la República formuló algunas observaciones a estas iniciativas, las que serán consideradas en un nuevo estudio a que ellas serán sometidas. Se retiró enseguida el Excmo. señor Alessandri al memorándum que con fe-

EN LA MONEDA:

Misión enviará Chile a Europa

Estudiará nuevas posibilidades de intercambio con el Viejo Continente.

Se realizan en la Cancillería estudios para el envío de una misión oficial a Europa. No se conocen aún la nómina de sus integrantes ni las regiones que abarcará en su recorrido. Los objetivos de esta misión estarían relacionados con las nuevas posibilidades de intercambio cultural y comercial que han sur-

gido en el Viejo Continente, en especial en el seno de los países integrantes del Mercado Común Europeo.

Hace dos años recorrió algunos países de Europa oriental una misión comercial integrada por empresarios nacionales, los que hicieron entrega al Gobierno, a su regreso, de un informe de las posibilidades que, a su juicio,

EDUCADORES CON PRIMER MANDATARIO

La directiva nacional de la Federación de Educadores de Chile será recibida a las 11.45 horas de hoy por el Jefe del Estado. Durante la reunión se cambiarán ideas acerca de un proyecto de ajuste de las rentas del magisterio, plan de construcciones escolares y asistencia estudiantil.

Los dirigentes llegarán mañana al despacho presidencial acompañados por el Ministro de Educación, Patricio Barros.

MATERIAS DEL CONSEJO DE GABINETE

Materias económicas abordó ayer el Consejo de Gabinete en el curso de una reunión que se realizó de 11.30 a 13.15 horas. También fueron analizados varios decretos referentes a una mejor aplicación de la Reforma Agraria.

Acercamiento con países africanos

Eugenio Velasco Letelier, que ha aceptado su designación como Embajador de Chile en Argelia, cumplirá también misiones de acercamiento ante países africanos, tales como Túnez, Ghana, Marruecos y Nigeria. La falta de personal de la Cancillería hace que por el momento no sea posible destacar un embajador chileno ante esas naciones. Como paso inicial para el mantenimiento de relaciones en más alto nivel con los países africanos, en las capitales de las naciones nombradas se acreditarán Encargados de Negocios.

Dirigentes gremiales con el Premier

Personeros de la CUT, Federación Textil y Sindicato "Yarur" se entrevistaron ayer con el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, para entregarle copia de un memorándum que el día anterior hicieron llegar al Ministro del Trabajo.

También en horas de la mañana el Premier había recibido a los personeros del Colegio Médico de Chile, con quienes prosiguió considerando la retroactividad de los efectos de la ley que reajustó las remuneraciones de los médicos funcionarios.

Dirigentes gremiales de los empleados de Teóricas llegaron también hasta el despacho del Ministro del Interior para solicitar su intervención en la solución de algunos problemas surgidos en relación con la actividad administrativa de estos servidores públicos. El Dr. Sotero del Río manifestó a los dirigentes que informará al Presidente de la República sobre sus peticiones.

Canciller recibe a Embajadores

Con el Canciller Martínez Göttemayer se entrevistaron Embajador de Ecuador, Dr. Sotero del Río, y Embajador de Venezuela, Dr. Sotero del Río, a las 11.30 horas. El Canciller recibió también al Embajador de Brasil, Dr. Sotero del Río, para considerar algunas materias pendientes de acuerdo con el intercambio chileno-brasileño.

A las 13.15 horas será recibido por el Canciller el Embajador de Venezuela, almirante Wolfgang Larrazabal.

RUSIA REFORZARA SU... (De la 1.ª)

durante una visita de media hora al Departamento de Estado.

En término de la reunión, Dobrynin dijo a los periodistas que acababa de comunicar la preocupación de la URSS, por el tratado franco-alemán, los soviéticos también expulsaron esa posición ayer, en notas entregadas en Moscú a los embajadores de Francia y Alemania occidentales.

NUÉVA ENTREVISTA

BONN, 7. (UPI). El Canciller Konrad Adenauer interrumpió hoy el debate parlamentario para anunciar que el Presidente de Francia, Charles de

Gaulle, le ha propuesto una reunión nueva con el respecto de la Gran Bretaña. Dobrynin dijo a los periodistas que acababa de comunicar la preocupación de la URSS, por el tratado franco-alemán, los soviéticos también expulsaron esa posición ayer, en notas entregadas en Moscú a los embajadores de Francia y Alemania occidentales.

El problema... (De la 1.ª)

una situación mucho más peligrosa es el "problema de Cuba", que crean el analfabetismo, la falta de viviendas y otras graves cuestiones económicas y sociales que afronta América Latina y que no están esencialmente relacionadas con Cuba.

Respondiendo a insistentes preguntas acerca de la importancia y proporciones de la continua presencia soviética en la Isla del Caribe, Kennedy declaró:

—Que Estados Unidos prosigue sus discusiones con la Unión Soviética con vistas al retiro de las tropas de ese país que continúan en Cuba. Es ésta la primera vez que se revelan contactos soviético-americanos sobre el particular desde que las negociaciones en las Naciones Unidas de Moscú concluyeron infructuosamente el mes pasado.

—Que Estados Unidos tenía entendido que el Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev se propone retirar el

grueso de sus tropas de la Isla para fines de 1962. En un momento de la entrevista de 4.500 palabras, el secretario de Estado dijo que la remoción de los rusos y cohetes, que se apoyan en la fuerza de las armas, ofreciendo garantías en Cuba.

La mayor parte del discurso de Kennedy se centró en la referencia de prensa de que el secretario de Estado había dicho que Estados Unidos no se comprometía a retirar sus tropas de Cuba.

—Dijo que Estados Unidos tenía entendido que el Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev se propone retirar el grueso de sus tropas de la Isla para fines de 1962.

En el momento de la entrevista, el secretario de Estado dijo que la remoción de los rusos y cohetes, que se apoyan en la fuerza de las armas, ofreciendo garantías en Cuba.

La mayor parte del discurso de Kennedy se centró en la referencia de prensa de que el secretario de Estado había dicho que Estados Unidos no se comprometía a retirar sus tropas de Cuba.

—Dijo que Estados Unidos tenía entendido que el Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev se propone retirar el grueso de sus tropas de la Isla para fines de 1962.

INFORMA A LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 7.— (UPI).— La Unión Soviética expresó hoy a los Estados Unidos su temor de que el nuevo pacto de amistad franco-alemán, constituya una amenaza militar porque podría llevar a la posesión de armas nucleares por parte del Gobierno de Bonn.

La preocupación soviética fue expresada por el Embajador Anatoly F. Dobrynin al Secretario de Estado, Dean Rusk.

9 años cumple la Escuela Técnica de Prisiones

Mañana se cumplen nueve años de la fundación de la Escuela Técnica del Servicio de Prisiones, la que durante casi un lustro ha desempeñado una efectiva labor docente y de preparación del personal de Prisiones.

Múltiple en todas sus formas de enseñanza, la Escuela Técnica de Prisiones ha logrado ser un símbolo de la perfección de las orientaciones penitenciarias modernas, que tanto éxito están alcanzando en su aplicación en el país.

El aniversario será celebrado con un sencillo programa interno.

EN VALPARAISO:

Microbús sin control a oscuras todo un día

Un microbús que chocó contra un poste de alta tensión dejó ayer en Valparaíso sin tino eléctrico a los habitantes de un populoso barrio portuario. El accidente ocurrió cuando a las 15.40 horas de ayer el microbús NK-324, conducido por Enrique Toro Barra, de 22 años, bajaba por la calle Barros Arana, del Cerro Esperanza, y trató de pasar a gran velocidad a un automóvil.

El vehículo de la locomoción colectiva trató de frenar, luego de pasar al automóvil; pero los frenos no respondieron a la intención del chofer. Sin control, la máquina inició una loca carrera de descenso en medio del pánico de sus pasajeros.

Al efectuar una maniobra tratando de detener la suicida trayectoria, el chofer estrelló su máquina contra un poste de alta tensión, que resultó totalmente destruido.

En el momento de la colisión, el chofer estaba en el asiento del conductor, pero al impactar contra el poste, fue lanzado fuera del vehículo. Los pasajeros, que se encontraban en el interior, se salvaron por el momento, pero se teme que algunos de ellos puedan haber resultado heridos.

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

Manuel Truza... en misión a África

1962: Aumento cercano a 18 millones de pesos registraron las Aduanas

Se había calculado que los ingresos alcanzarían a unos 156 millones de pesos, pero llegaron a más de 193 millones. La cuota más alta se registró en Valparaíso. Primer remate en Arica.

do ayer en el Ministerio de Hacienda. El aumento neto, en relación con el año 1961, fue de 17 millones 233 mil 130 pesos.

El informe fue elaborado por la Superintendencia de Aduanas, luego de haber recibido los antecedentes de todas las Aduanas del territorio nacional.

Expresa que los ingresos que el Fisco percibió el año pasado, mediante la aplicación y fiscalización de los gravámenes que se ejercen a través de las Aduanas, ascendieron a un total de \$ 193.635.723,53.

Destaca, a respecto que las entradas para ese año habían sido calculadas en unos 156 millones de pesos. En diciembre de 1962, dice la renta aduanera fue de \$ 18.335.549.

La Aduana de Valparaíso produjo la mayor recaudación en el mismo período. Tuvo un ingreso de 159 millones de pesos, o sea, un 80 por ciento del total de la renta aduanera del país.

Por otra parte, la Superintendencia de Aduanas anunció que el lunes 25 del mes en curso, se efectuará en Arica un remate de mercaderías resguardadas en Aduana.

Esta subasta será la primera que se hace desde que esa zona, por un régimen aduanero especial y la tercera del programa fijado para este año.

Se ofrecerán 309 lotes de mercaderías y su exhibición comenzará el día 15. Todas las mercaderías tienen como mínimo los derechos y otros cargos que se adeudan al Fisco.

En consecuencia las compradores podrán disponer de ellas para trasladarlas al resto del país sin pagos adicionales.

Sólo tendrán por obligación comercializar y despacharlas directamente a su destino designado en el Almacén de Resguardos de la Aduana de Arica.

Los lotes de mercaderías corresponden al Reglamento en un total de 23, de los cuales 16 se encuentran firmados por el Presidente de la República.

Un total de doce decretos fueron firmados ayer por el Presidente de la República, según el Ministerio de Hacienda informó.

El primero de ellos se refiere al Consejo Superior de Fomento Agropecuario; el número 2, legisla sobre Arrendamientos Agrícolas; el 3, reorganiza el Crédito Agrario; el 4, pone a día las multas a las infracciones sobre Sanidad Vegetal y Animal; el 5, que se encuentra actualmente en la

contraloría al igual que los dos decretos que se refieren a la Propiedad Familiar Agrícola, el 6, a las Aduanas Compañerías, y el 7, el saneamiento de Tierras y Colonización, Julio Philippi.

Los últimos cuatro decretos firmados ayer por el Presidente de la República, se refieren a: el número 8 a Expropiaciones Agrícolas; el 9 al Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA); el 10 al Estatuto Orgánico de la CORA, que tiene más de 200 artículos; y el 12 al Estatuto Orgánico del Instituto de Desarrollo Agrario (INDA).

El Ministro Julio Philippi agregó, que también fueron firmados ayer por el Primer Mandatario un total de once decretos que se encuentran sin numeración.

El índice del costo de la vida en enero último acusó un alza de 3,2 por ciento con respecto al mes anterior, según informó la Dirección de Estadística y Censos.

En relación con enero de 1962, el alza total es de 29,6 por ciento.

Manifestó que los índices de los grupos de artículos y servicios que comprenden el Índice General anotaron en enero pasado las siguientes cifras: Alimentación, 252,2; Vivienda, 196,8; Vestuario, 205,5; y Varios, 223,6.

El alza de 3,2 por ciento fue determinada, según el informe, especialmente por el aumento observado en los precios de los subgrupos, como alimentos, verduras y frutas, carne y pescados, aceites y grasas.

Influyeron especialmente las alzas en el azúcar, té, aceite y carne.

Préstamo para viviendas en Chile



En Viña del Mar se construirán 1.885 casas para trabajadores, las que serán financiadas en parte por el préstamo de 2.000.000 de dólares firmado en Washington por el Banco Interamericano de Desarrollo y la Sociedad Promotora de Viviendas Económicas (PROVIEN).

Una empresa formada por miembros de los sindicatos chilenos con el propósito de adquirir viviendas de bajo costo. El préstamo proviene del Fondo Fiduciario de Progreso Social, destinado a promover actividades de la Alianza para el Progreso, y que administra el Banco por encargo de los Estados Unidos.

En el grabado, Rubén Hurtado O'Ryan (izquierda), gerente de PROVIEN, y Felipe Herrera Lane, presidente del BID, firman el documento.

MINISTRO PHILIPPI INFORMO SOBRE APLICACION DE LA REFORMA AGRARIA

Doce decretos sobre aplicación del plan fueron firmados ayer.

Una amplia y detallada exposición sobre los decretos por los cuales se aplicará en nuestro país el plan de Reforma Agraria, realizó ayer el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi.

Todos los decretos corresponden al Reglamento en un total de 23, de los cuales 16 se encuentran firmados por el Presidente de la República.

Un total de doce decretos fueron firmados ayer por el Presidente de la República, según el Ministerio de Hacienda informó.

El primero de ellos se refiere al Consejo Superior de Fomento Agropecuario; el número 2, legisla sobre Arrendamientos Agrícolas; el 3, reorganiza el Crédito Agrario; el 4, pone a día las multas a las infracciones sobre Sanidad Vegetal y Animal; el 5, que se encuentra actualmente en la

contraloría al igual que los dos decretos que se refieren a la Propiedad Familiar Agrícola, el 6, a las Aduanas Compañerías, y el 7, el saneamiento de Tierras y Colonización, Julio Philippi.

Los últimos cuatro decretos firmados ayer por el Presidente de la República, se refieren a: el número 8 a Expropiaciones Agrícolas; el 9 al Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA); el 10 al Estatuto Orgánico de la CORA, que tiene más de 200 artículos; y el 12 al Estatuto Orgánico del Instituto de Desarrollo Agrario (INDA).

El Ministro Julio Philippi agregó, que también fueron firmados ayer por el Primer Mandatario un total de once decretos que se encuentran sin numeración.

El índice del costo de la vida en enero último acusó un alza de 3,2 por ciento con respecto al mes anterior, según informó la Dirección de Estadística y Censos.

En relación con enero de 1962, el alza total es de 29,6 por ciento.

Manifestó que los índices de los grupos de artículos y servicios que comprenden el Índice General anotaron en enero pasado las siguientes cifras: Alimentación, 252,2; Vivienda, 196,8; Vestuario, 205,5; y Varios, 223,6.

El alza de 3,2 por ciento fue determinada, según el informe, especialmente por el aumento observado en los precios de los subgrupos, como alimentos, verduras y frutas, carne y pescados, aceites y grasas.

Influyeron especialmente las alzas en el azúcar, té, aceite y carne.

Dos millones de dólares para viviendas obreras otorgó BID

Beneficiados son sindicatos de Valparaíso y Viña del Mar.

La Sociedad Promotora de Viviendas Económicas (PROVIEN), compañía formada por miembros de sindicatos chilenos, principalmente de Viña del Mar y Valparaíso, recibió un préstamo de 2 millones de dólares del Fondo Fiduciario de Progreso Social, que administra el Banco Interamericano de Desarrollo.

El proyecto forma parte de un plan de construcción —que realizará PROVIEN— que consultará la construcción de alrededor de 2.000 casas en el lugar conocido como "Las Achupallas", en Viña del Mar.

El propósito de la compañía es ayudar a sus miembros a adquirir viviendas de bajo costo. PROVIEN está compuesta por más de 6.000 obreros que trabajan en todo tipo de actividades en ambas ciudades. Otros 2.000 han presentado solicitudes de ingreso.

El Fondo Fiduciario de Progreso Social, que administra el Banco Interamericano de Desarrollo, consiste en 394 millones de dólares del fondo de 500 millones establecido por los Estados Unidos en 1961 para promover el desarrollo social en América Latina, como parte del programa de la Alianza para el Progreso.

El préstamo del Fondo Fiduciario financiará alrededor del 26 por ciento del costo del proyecto. La Corporación de la Vivienda (COVIVI) financiará el resto del costo, el 74 por ciento, y el resto será financiado con ahorros previos, con el valor del terreno y con el valor de la mano de obra, que los beneficiarios pondrán en la construcción de sus propias casas.

El préstamo ayudará a solucionar el serio problema de habitación de la provincia de Valparaíso. Igualmente ayudará a movilizar recursos locales al proporcionar incentivos a los dueños de casas en potencia para ahorrar dinero, y además proporcionará empleo —especialmente en los trabajos de construcción— a trabajadores de la zona.

Sólo familias de bajos ingresos podrán comprar las casas del proyecto, que son dentro del Plan Decenal de Desarrollo, plan que programa la construcción de aproximadamente 538.000 casas para la década de 1960.

Obras sanitarias en balneario de Quintero. El Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, anunció que en abril se pondrán a construir obras de saneamiento en el balneario de Quintero. La Dirección cuenta ya con fondos por 50.000 pesos para iniciar las obras. El costo total alcanza a los 200.000 pesos.

Ramón del Valle viajó al balneario a objeto de ver las condiciones de abastecimiento de agua potable, después de ser puestas en servicio las nuevas obras de mejoramiento. Pudo comprobar que éstas marchan a la perfección, pero provocaron un problema de insuficiencia en el sistema de alcantarillado particular de la zona.

Por esto, el Director ofreció a las autoridades comunales contratar a más tardar en abril las obras definitivas. Ordenó además la pronta instalación de maquinarias nuevas en la planta elevadora del estuario de la Península y de 2.500 metros de cañerías de alimentación. Con estos trabajos se espera, dijo, que los beneficiarios puedan aumentar su rendimiento de 6 a 8 litros por segundo, con lo que se solucionará definitivamente el problema de escasez de agua del balneario de Quintero.

MINISTERIO DEL INTERIOR DIRECCION DE ASISTENCIA SOCIAL

La Dirección de Asistencia Social Necesita adquirir un edificio para instalar sus oficinas.

La propiedad deberá reunir más o menos las siguientes características:

Sector Vicuña Mackenna a Avda. España, Santo Domingo, Diez de Julio y Blanco Encalada. Terreno amplio, construcción de dos pisos, 30 piezas, dos salas amplias, garage para dos camionetas. Entrada principal y de servicio.

Los interesados en esta propuesta deberán presentarse a la Dirección de Arquitectura, Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71, hasta el 15 del presente mes.

DIRECTOR

¿PUEDE SER COACH EQUIPO DE EUROPA

Es posible que Fernando Riera reciba el encargo de dirigir como técnico, el cuadro del resto de la selección de Inglaterra, el equipo que jugará en Wembley, ocasión en que se disputará la Copa del Mundo.

Después de diez años de exilio, el entrenador de Riera, que no está concretado, pero que se espera que llegue desde Europa, existe el convencimiento de que la designación recaerá en el competente entrenador.

SELECCION NACIONAL CIO 84-61 A OSORNO

En su primer examen de prueba, en el Gimnasio Nataniel.

El equipo de fútbol de la Selección Nacional, que jugará el próximo año en el Campeonato del Mundo, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

El equipo, que está dirigido por el entrenador Fernando Riera, se presentó ayer en el Gimnasio Nataniel para el primer examen de prueba.

La dama ganó el millón del "Barril Millionario" de los Almacenes París

La señora Ana Cárdenas, de 34 años, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

La señora Cárdenas, que vive en la calle Tarapacá N.º 728, ganó el primer premio del concurso "El Barril Millionario" de los Almacenes París.

COSTO DE LA VIDA SUBIO UN 3,2% EN ENERO ULTIMO

Fue determinada por el aumento registrado en los precios de los alimentos, verduras, frutas, carnes, etcétera.

El índice del costo de la vida en enero último acusó un alza de 3,2 por ciento con respecto al mes anterior, según informó la Dirección de Estadística y Censos.

En relación con enero de 1962, el alza total es de 29,6 por ciento.

Manifestó que los índices de los grupos de artículos y servicios que comprenden el Índice General anotaron en enero pasado las siguientes cifras: Alimentación, 252,2; Vivienda, 196,8; Vestuario, 205,5; y Varios, 223,6.

El alza de 3,2 por ciento fue determinada, según el informe, especialmente por el aumento observado en los precios de los subgrupos, como alimentos, verduras y frutas, carne y pescados, aceites y grasas.

Influyeron especialmente las alzas en el azúcar, té, aceite y carne.

INTERCAMBIO ESTUDIANTIL CON LOS ESTADOS UNIDOS

Grupo de estudiantes de segunda enseñanza llegará hoy a Santiago. Vivirán en hogares de familias chilenas.

Un grupo de nueve estudiantes de segunda enseñanza norteamericanos, que llegaron a la mañana de hoy viernes a esta capital para permanecer por algún tiempo en el país, viviendo en hogares de familias chilenas, y concurriendo a liceos de las ciudades en las cuales permanecerán.

Estos estudiantes vienen de acuerdo al programa de intercambio de la American Field Service, institución que tiene su sede en Nueva York y cuya finalidad es promover un movimiento mundial de intercambio de estudiantes juveniles, como un medio de buscar el acercamiento y comprensión de los países.

Tres de estos jóvenes vienen por sus propios medios y quedarán radicados en Concepción, alojados en las casas que se indican: Art. Aikman, en casa del señor Luis Bravo Puga; Lucía Matos, en la del señor Fernando Moscoso Ramos; y Louann Pottery, en la del señor Pedro Moreno Barrientos.

Los seis restantes permanecerán en Chile un año: dos en Concepción, dos en Talcahuano, uno en Valparaíso y uno en Santiago, distribuidos en la forma siguiente:

En Concepción, Debby Feir, en casa del señor Luis Villalón Oñate; y Mary McCormick, en la del señor Victoriano Segovia. En Talcahuano, Bob Joyce, en casa del señor José Pérez Vega; y Bren Jundarian, en la del señor Héctor Bravo Canales. En Valparaíso, Candee Templeton, en casa del señor Jorge Testard García; y en Santiago, Judith Gineber, en casa del señor Jürgen Schneider.

Durante el día de hoy los huéspedes alojados en el Hotel Gran Palace y en el día serán invitados a recorrer la ciudad, visitarán los diarios y mañana, los de provincia, viajarán a las respectivas ciudades donde residirán.

BUSES VIA SUR

Servicio diario de locomoción colectiva, con buses de Primera Clase y Pullman (con calefacción y aire acondicionado), a:

SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA
CONSTITUCION — SAN JAVIER — LINARES — PARRAL — ESTACIONES MAULE — SAN CARLOS
CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLIPULLI — ANGOL
VICTORIA — TEMUCO — VALDIVIA
NOCTURNOS A: CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLIPULLI — ANGOL — TEMUCO (a las 20.00 horas) y VALDIVIA (a las 19.30 horas).

PERSONAL SELECCIONADO.

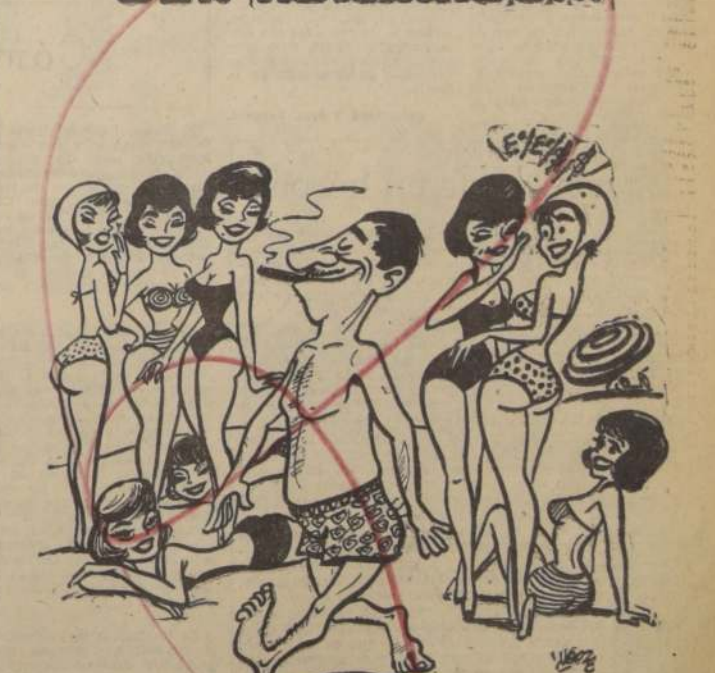
ENCOMENDAS — GIROS — REEMBOLSOS

Avda. Bulnes N.º 144 — 150 — Fono 6730 y 62676

VENTA Y RESERVA DE PASAJES:

SAN DIEGO esq. PLAZA ALMAGRO — Fono N.º 68623

10 DE FEBRERO SEA ADMIRADO...



Eº 200 MIL

2 PREMIOS DE Eº 5.000 · 50 PREMIOS DE Eº 1.000
CENTENAS Y MILES DE PREMIOS MAS · ENTEPO Eº 20 · VIGESIMO Eº 1
DOBLE OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES

En un boleto de **Polla** ESTA SU FORTUNA

Agente General de Recaudación: Rosa Valdivia de Cárdena

Atrasos de verano



—¿Por qué lo dilata todo, papá?
—Todo, hijo... Incluso los horarios de Ferrocariles.

Brigada Femenina de Carabineros

Marta Brunet dijo, cierta vez, de la mujer chilena, que rubia, morena, alta, baja, en flor, mujer, al fin de la madurez, como sea, tiene una característica que la distingue en todo momento por su gracia, por su encanto, por su ingenio, por su poder de seducción, por su libertad bien entendida, por su forma corporea y espiritual, típica, que la hacen justa, verdaderamente chilena. Exacto, y agreguemos su amor al estudio y al trabajo, su claro sentido de la responsabilidad y su innato desvelo por el bienestar del niño, del anciano, del desvalido, de todo el que necesita el amparo de su corazón bondadoso. Mujer culta, amante de la literatura, del arte, de la música, que no ha perdido ni la pampa indiana, por el dulce sonoro de nuestros valles, en el stardere, por la placidez de los encantados lagos australes, por el sol que dora la suavidad de su piel y el viento que desgrana, en su dulce cuque su figura atleática que tantas satisfacciones nos ha brindado en el campo del deporte.

En resumen, la mujer chilena es un ser modelado por la arrogancia de nuestras montañas andinas, por la majestuosidad del ancho mar que baña nuestras costas, por la pampa indiana, por el dulce sonoro de nuestros valles, en el stardere, por la placidez de los encantados lagos australes, por el sol que dora la suavidad de su piel y el viento que desgrana, en su dulce cuque su figura atleática que tantas satisfacciones nos ha brindado en el campo del deporte.

Alfonso López Michelsen, destacado dirigente liberal de Colombia, e hijo de don Alfonso López y López, que fuera Presidente de la nación hermana, declaró en una oportunidad a la prensa bogotana que uno de los motivos del progreso de Chile era su mujer, que en vez de depender exclusivamente, como en otras partes, de los padres o del matrimonio, participaba en forma brillante en todas las actividades productivas de nuestra vida nacional.

Belarmino Torres Vergara.

La muerte de un héroe...

Un gran cerebro táctico, junto con un personaje de leyenda, desaparece con la muerte del otrora célebre Caid moro Abd-el-Krim. El recuerdo que el mundo tenía de su persona estaba un poco deslustrado por el tiempo. Pero no tanto como para que, de vez en cuando, el cable no se preocupara de él.

Han pasado cuarenta años desde que su nombre encabezara los titulares de toda la prensa mundial. Su negra barba terminada en punta, sus soberbios finos de color arena para mimetizarse con el desierto; en fin, su apostura de Sheik autoritario y valeroso, le ganaron, en su época, no poca fama de corte universal. Eran esos los tiempos de la "guerra d'après guerre", un poco desencantada de sus triunfos dudosos, o un poco abulada por sus derrotas sin horizontes. Cuando las mujeres usaban unos camiones largos y unos sombreros enormes, y vibraban de entusiasmo frente a las películas de Valentino.

Las producciones estelares de este último, "El Sheik" y "El hijo del Sheik", contribuyeron en no escasa medida, por repercusión psicológica, a nimbear aun más de gloria, envuelta en finos turbantes de leyenda, la figura bellosa del gran caudillo moro.

Este, mientras tanto, empeñado en expulsar a los europeos del Rif, destruía implacable, uno tras otro, los mejores tercios franco-españoles que se le ponían por delante. Mientras él combatía con escopetas y artillería pesada. Al fin, fue derrotado, dicen, por traidores. A lo mejor no era cierto, pero esto contribuía a embellecer su novela.

Fue confinado, conservándose ciertos honores que a veces, muy raras veces, se les dispensan a los valientes vencidos, a un pequeño puntito del Océano Índico que es la Isla Reunión. Lo acompañaron al ostracismo un reducido séquito de vasallos y... sólo dos de sus numerosas esposas. Como quien dice, las mejores perlas de su serrallo.

Con las alas que da la desesperación escapó, en 1947, cuando se le conducía por mar a Francia. Entonces buscó, encontrándolo, refugio en Egipto. De vez en cuando solía hacer unas solemnes declaraciones que ya no aterrizaban a nadie. "Jamás volveré a Marruecos, mientras todos los perros europeos no sean echados al mar..."

Es allí, en Egipto, donde el viejo "héroe nacional" acaba de cerrar sus ojos para siempre, sin haber tenido el consuelo de haber vuelto a mirar las gráciles palmeras y las desnudas arenas de su suelo natal.

CONTRAPUNTO

Reforma Agraria en marcha

La Reforma Agraria, que impulsara el Ejecutivo y defendieran en el Parlamento los Partidos Radical, Liberal y Conservador, sigue entregando nuevas y valiosas realizaciones, destinadas a cambiar la fisonomía económica-social de los trabajadores chilenos de la tierra y a vigorizar la economía nacional.

Hace dos días, el Consejo de la Corporación de Reforma Agraria destinó una sesión a ultimar los detalles de la próxima entrega de ochocientos parcelas, en los fundos "Mariposa" y "Hospital", a otras tantas familias de campesinos.

Es el propósito del Gobierno y, en especial, de los organismos que tienen a su cargo la fundamental tarea de llevar a la práctica esta básica reforma estructural, obtener que la entrega en propiedad de las parcelas coincida con la puesta en marcha de las obras de regadío, que se encuentran en plena realización por intermedio de la Corporación de Fomento de la Producción.

Cada parcela contará con adecuadas habitaciones, asistencia técnica para el mejor trabajo agrícola y créditos para su explotación.

Si se considera que sólo en la habilitación de los suelos, para dejarlos en condiciones de trabajar con utilidad inmediata para el patrimonio nacional y el de los nuevos propietarios, se invertirá la suma de un millón ochocientos treinta mil escudos, se podrá apreciar la seriedad y magnitud del esfuerzo que realiza la Corporación de la Reforma.

La entrega de los predios, que se efectuará en abril, viene a sumarse a las diversas otras conquistas ya logradas en la aplicación de la Ley de Reforma Agraria, que hemos comentado en oportunidades anteriores.

Situación de divisas

No podría desconocerse que la situación de divisas del país es hoy enteramente diversa a la que se observaba hasta hace pocas semanas.

El Banco Central no ha ocultado sus propósitos de ir normalizando, poco a poco, la situación de pagos sobre el exterior, y es ya un hecho que los plazos para las coberturas serán notablemente reducidos en los próximos días.

Todo esto, en buen romance, significa que el país dispone hoy de dólares en cantidad suficiente como para satisfacer sus necesidades inmediatas de medios de pago.

Por de pronto, el Banco Central ha podido disponer, en las últimas semanas, de alrededor de 60 millones de dólares de libre disponibilidad: los 25 millones que le proporcionó un consorcio de bancos privados de los Estados Unidos; 25 millones más del primer anticipo sobre un préstamo de 60 millones otorgado en virtud de la Alianza para el Progreso, y no menos de 10 millones de los 40 que forman el préstamo de estabilización monetaria (stand-by), otorgado por el Fondo Monetario Internacional.

A mayor abundamiento, se han dado las autorizaciones legales para que una compañía financiera canadiense, la Canadian Foreign Ore Development Corporation, aporte otros 35 millones de dólares (un 40 por ciento de ellos en dinero efectivo y el saldo en maquinarias y equipos) a la Cia. Minera Santa Fe, a fin de impulsar el desarrollo de las actividades productoras en el hierro (Cristales) y en el cobre (Santo Domingo), y para que las dos grandes compañías cupreras, la Anaconda y la Braden, agreguen otros 8.760.000 dólares a sus inversiones en Chuquibambilla y El Teniente.

De otra parte, como se sabe, siguen realizándose conversaciones entre el Gobierno y la Anaconda, con el propósito de obtener que esa empresa eleve sus niveles de inversión en el país en 120 millones de dólares más, con el objeto de aumentar su producción actual, en un 100 por ciento, dentro del próximo quinquenio.

Todos estos aportes de capital, de una u otra forma, deberán traducirse, necesariamente, en una mayor afluencia de dólares al país, lo que es lo mismo, en un alivio efectivo de su situación de pagos.

Lo más importante, sin embargo, no son ni los préstamos ni los aportes de capital, sino la forma en que ha ido produciéndose un equilibrio cada vez más acentuado en la balanza comercial del país.

Aun cuando no hay cifras estadísticas recientes, es obvio que las importaciones han disminuido y que las exportaciones, estimuladas por un tipo de cambio revalorizado, han aumentado apreciablemente su nivel.

Eso deberá traducirse, a brevísimo plazo, en un saneamiento substancial de nuestra balanza sobre el exterior.

De todo lo dicho es dable formular una conclusión clara y precisa: la de que el país ha podido sortear con notable éxito las dificultades cambiarias últimas y que, por consiguiente, se orienta con paso seguro hacia una etapa de total normalidad en su comercio exterior.

Y eso, no es poco decir, sobre todo si se observa el panorama que al respecto ofrecen muchas de las repúblicas hermanas del hemisferio, tanto o más afectadas que Chile por problemas cambiarios y de balanza de pagos.

Cómo opera el BID

El Banco Interamericano de Desarrollo es aún una nueva institución, como que su primera operación efectuada data del 3 de febrero de 1960, exactamente hace 3 años. Con el objeto de intensificar el ritmo de sus operaciones, este Banco ha editado un folleto, del cual transcribiremos algunos puntos de interés, en su mayor parte reproducción textual.

Las normas fundamentales que rigen la acción del Banco en lo que se refiere al otorgamiento de préstamos con cargo a los recursos ordinarios o al Fondo para Operaciones Especiales, están expresadas en el Convenio Constitutivo, una de cuyas características es su amplia flexibilidad. A su vez el Directorio Ejecutivo, en el constante análisis de las operaciones de préstamos, ha ido perfilando una política dinámica cuya elasticidad hace posible el apropiado enjuiciamiento de cada una de las diversas situaciones encueltas en las distintas solicitudes de préstamos.

La institución ha concentrado sus esfuerzos iniciales en la tarea de aprobar numerosos préstamos pequeños o medianos, y no en la de otorgar un reducido número de préstamos de gran volumen. Se procura coordinar las actividades del Banco con otras fuentes de crédito gubernamentales e internacionales a fin de evitar duplicación de esfuerzos. El Banco ha concedido especial atención a los llamados "préstamos globales" otorgados a instituciones públicas de fomento y crédito y de capital mixto y privado, que a su vez canalizan dichos recursos a las pequeñas y medianas empresas.

Ha observado, en general, el principio de no financiar más del 50 por ciento del costo total de los proyectos. Sus créditos son sólo para bienes de capital y, en ciertos casos, de servicios técnicos, en ningún caso para capital de operación. La tasa de interés ha sido el 5,34 por ciento anual y los plazos de amortización fluctúan entre los 10 y 20 años. El Banco trata directamente con los prestatarios potenciales, evitando intermediarios. Esta norma ha permitido un cabal entendimiento de los problemas.

Los procedimientos seguidos para el otorgamiento de los créditos varían de acuerdo con las diversas circunstancias que condicionan cada una de las solicitudes en estudio. La primera etapa consiste en la investigación de carácter general en la cual se hace una breve descripción del proyecto. Se contesta al interesado remitiéndole información básica que le permite orientarse acerca de la adecuación de su proyecto a la política crediticia de la institución. Cada una de las subdivisiones de áreas de la División de Préstamos, centraliza el estudio preliminar. El Banco está facultado para prestar asistencia técnica en la formulación de las solicitudes. Puede también contratar servicios técnicos de profesionales especializados. La institución no tiene formularios especiales para la presentación de las solicitudes, pero a guisa de orientación —el folleto que tenemos a la vista— enumera algunos datos que el Banco suele solicitar:

- 1.— Nombre y dirección. Relación jurídica y financiera eventual con organismos gubernativos.
- 2.— Descripción general del proyecto. Iniciativa nueva o ampliación de una existente.
- 3.— Indicar claramente la cantidad de moneda extranjera y la moneda local necesaria para la financiación.
- 4.— Descripción detallada de las partidas del presupuesto que corresponden al costo total, indicando la participación separada del Banco y cada una de las demás participaciones.
- 5.— Plazo y período de gracia que correspondería al lapso de realización del proyecto.
- 6.— Plan de operaciones de

la actividad propuesta. Clase de y cantidad de productos o servicios, mercado, volumen de ventas, materias primas y procedencia de éstas, transportes, etc.

7.— Descripción de la organización de la empresa solicitante.

8.— Balances, estados de ganancias y pérdidas correspondientes a los 3 últimos años.

9.— Un balance proforma correspondiente a la fecha en que se inician las operaciones una vez ejecutado el proyecto.

10.— Cuadro del movimiento de caja durante todo el período de ejecución y pago del préstamo.

11.— Estudios técnicos, económicos y de mercados.

12.— Si no fuera posible proporcionar los datos técnicos y económicos, se debe indicar los planes para obtener dicha información, si se necesita asistencia técnica.

13.— Las empresas privadas deben enviar referencias bancarias y comerciales e información sobre otras gestiones de obtención de capital.

14.— Las solicitudes deben presentarse en original y 3 copias.

Es interesante pasar revista, finalmente, a las operaciones ya realizadas. Desde el 3 de febrero de 1961 al 31 de agosto de 1962, el BID concedió en préstamos globales \$2.892.000 dólares en 11 operaciones distintas. Para fines industriales efectuó 23 operaciones por 39 millones; para desarrollo agrícola y colonización 4,5 millones; para obras de regadío ha llevado a cabo 4 operaciones por 23 millones; para obras de energía eléctrica, 5 operaciones que totalizan \$4.916.000; para trabajos de abastecimiento de agua potable y alcantarillado se concedieron 8 préstamos que suman \$4.369.000; para asistencia técnica, 1.137.000. En resumen, se trata de 85 operaciones que representan 190.400.000 dólares.

NEMROD.

Pedro Gajardo Ceballos

por Jorge Fernández Ríos.



[Avisen al diario que no podrá ir... Fuera estas últimas palabras que se le escuchó decir a Pedro Gajardo Ceballos. Después de esto, perdió contacto con la vida y lentamente se fue...]

Su prostrer recomendación refleja cómo era de grande su sentido del deber y cuán clara su conciencia profesional. Porque Pedro Gajardo, "Don Pedro", como se le llamó siempre, fue antes que nada y por encima de todo un periodista. Un hombre que de esta profesión hizo un apostolado y que en cierto modo durante su carrera dictó normas de rectitud, honestidad y dedicación constante al oficio elegido.

Puede decirse que Pedro Gajardo nació periodista y como tal murió. Niño aún, cuando otros sólo tenían como preocupación jugar, él ya poseía un diario escrito a mano, de un solo número y que en su cara anterior decía orgullosamente: "Pedro Gajardo, Director".

Guiado por este anhelo inquebrantable de escribir sobre asuntos de índole deportiva, siguió con la fe del iluminado, hasta que la vida le dio una oportunidad. Esto ocurrió en 1936. Había nacido en Concepción el 15 de diciembre de 1912, y fue allí donde, como correspondiente del diario "El Sur", de su ciudad natal, comenzó su carrera profesional.

Nombrado ese mismo año de 1936 ayudante de la Sección Deportes de LA NACION, fue escalando posiciones hasta que en 1940 fue designado Jefe de la Sección, cargo que desempeñó hasta 1960, fecha en que se acogió a la jubilación. Sin embargo, no se alejó definitivamente de nuestra empresa, ya que a través de sus notas "Hechos del Deporte" continuó colaborando con el mismo entusiasmo y maestría.

Con posterioridad, entró a desempeñar la Jefatura de Deportes del agil y noticioso vespertino "Golpe", de reciente fundación.

Vinculado así, estrecha y continuamente a LA NACION, don Pedro, en su paso por nuestra casa, supo ser un brillante continuador de la línea objetiva, ponderada y justa de su antecesor, Jorge Vial Jones. Sus virtudes cívicas y profesionales lo llevaron a desempeñar los cargos de Director del Círculo de Periodistas de Santiago, en 1956, y de director y presidente en dos períodos (1957 y 1959) del Círculo de Cronistas Deportivos. Conjuntamente con

sus funciones periodísticas, fue también Secretario de la Rectoría del Internado Nacional Barros Arana, plantel al cual ingresó en 1936 como Inspector, luego de haber cursado ahí sus Humanidades.

Justo en sus apreciaciones y profundamente versado como crítico deportivo, fue distinguido muchas veces con invitaciones y designaciones profesionales a torneos realizados en el extranjero. Notables en este sentido fueron sus apuntes y crónicas de los Campeonatos de Fútbol de Guayaquil, en 1947; Buenos Aires, en 1948; eliminarios del Mundial, de 1950, en Río de Janeiro; Olimpiada Mundial de Helsinki, Finlandia, en 1952; y los Juegos Panamericanos de Chicago, en 1959. También concionaron de su capacidad algunas emisoras de la capital, tales como los radios "La Reina", "Nuevo Mundo", "Corporación" y "Yungay", donde trabajaba en el momento de producirse su doloroso deceso.

Casado con doña Adela Ghilardi Jiménez, dejó al morir cuatro hijos, todos de corta edad.

Al margen de lo dicho sobre su carrera profesional hay que insistir en que Pedro Gajardo fue un periodista de vocación y que al elegir la especialidad deportiva como centro de sus actividades, le dio a éste una jerarquía muy especial, ya que, gracias a su influencia, salió de una posición subalterna y hasta cierto punto menospreciada, para alcanzar el volumen y el rango que hoy tiene en el quehacer periodístico nacional.

Queda mucho por decir sobre sus múltiples virtudes humanas. Ponderado, equánime, de proceder recto y justo, de trato exquisito, no supo de enemigos. Don-

El ángulo facial y otros ángulos

Por Alberto Spikin-Howard.

Recuerdo que en cierta ocasión cuando era alumno de preparatoria en el Liceo de Aplicación, un profesor germano, alto, rubio, mojado, con un cuello almóndrado y tieso, de porte militar, recién llegado de Alemania, nos trasladó en masa a las salas del Instituto Pedagógico y nos sometió a una variedad de tests de inteligencia.

El recuerdo de que se trataba de entre todos nosotros, sólo resultó de los alumnos algo así como genios en potencia. Un muchacho con talento de matemático y otro que en gramática y preceptiva no se la ganaba nadie.

Además, nos midieron algo que entonces estaba de moda: "el ángulo facial". Ese ángulo que menta don Pío Baroja cuando habla de nuestra compatriota, la poetisa Stella Corvalán: "Tiene un ángulo facial muy grande que es señal de inteligencia."

Los dos genios compañeros de clase desaparecieron, y, años más tarde, supe de uno que se desempeñaba con éxito como gerente de una fábrica de vidrio. Del otro no se oyó hablar más.

En cuanto a don Pío, éste mismo recuerda en sus Memorias, que cuando era alumno de la Escuela de Medicina, su profesor de Anatomía le decía cuando lo sorprendía "pajareando": "Usted, don Pío, no llegará nunca a ser 'alguén'."

No tengo idea del tamaño del ángulo facial del gran escritor; por consiguiente, ignoro si su inteligencia se podía medir o no con un compás.

La verdad parece ser, no obstante, que ni para ser gran novelista ni escribir versos de calidad se exige una inteligencia superior. Ser artista basta y haber nacido con ese don del estilo que el mismo don Pío estima como formando parte de la fisiología de cada uno.

Son muchachos los grandes creadores que no demostraron talento de niños.

A Edison lo devolvieron a su casa por tonto. Como su madre insistiera ante el profesor para que lo aceptaran de nuevo en el colegio, recibió una respuesta desalentadora: "Trate de enseñarle algo, y verá."

Churchill, el más grande de todos los estadistas británicos, sin duda el más notable orador desde Demóstenes, sin el-

vidar al señor Castelar, que lo hacía bastante bien y en abundancia, y a García Sánchez que nos atoraba con su oratoria, fue mal alumno. Todo lo desarrolló más tarde, como dice el mismo, a la manera de un aficionado. Todo, menos su dominio de la lengua inglesa. Era un rebelde por antonomasia.

Urgido Matíase para que diera lecciones de pintura a un compatriota nuestro, se excusó diciendo: "No puedo hacerlo; yo pinto 'así o más'."

Y Rubén Darío se hizo famoso por sus contestaciones monolíticas que en nada revelaban su inteligencia: "Tal vez, por supuesto, naturalmente."

Hay morrones de memoria prodigiosa que fácilmente se confunden con los talentos que suelen repetir sus lecturas de corrido, dando la impresión de sabios.

La adición al deporte tan extendida por todo el mundo, demuestra, según los psicólogos, que el término medio de la edad mental del público asistente a los estadios, no es superior a los once años de edad, y la afición política, otro deporte parecido (la uni-

ca actividad que se necesitan especiales, según Shaw), requiere sagacidad, memoria, que tal vez...

No se ha producido, cuando con ciertos países fueron sus bancos: "¿Cómo este señor a lo tonto? O, la haberlo visto to a la Presidencia pública?"

Entre nosotros, sinónimo de ingenuidad, se usa para meter el dedo en el ojo al prójimo, para recordar a los que existen estas cosas para detectar que la esclerosis en la manifestación de la ingenuidad, cuando a uno le está ocurriendo algo, es la primera etapa de la crónica.

Claro que esto por la herencia, lo facial refleja memoria y, por lo tanto, es un indicador de la inteligencia. En la unidad a los que se les genera a que para detectar que la esclerosis en la manifestación de la ingenuidad, cuando a uno le está ocurriendo algo, es la primera etapa de la crónica.

Como fundamento del fallo, la Excelentísima Corte expresa que uno de los requisitos necesarios para la procedencia del impuesto de compraventa, según el artículo 1.º de la Ley

12.120, consiste en que los propositos convenga bien, al menos, al 50 por ciento de la suma de los valores de los bienes que se compran y venden. En consecuencia, se debe acreditar que el comprador ha pagado el impuesto de compraventa, según el artículo 1.º de la Ley

En abril comenzará a funcionar la Prefectura Móvil de Investigaciones

Una reunión destinada a organizar los procedimientos administrativos, que el Director General de Investigaciones, Emilio Oyarzún, con los prefectos de las provincias, se celebró en la Prefectura Móvil de Investigaciones, ubicada en terrenos que serán adquiridos en la Gran Avenida, para facilitar su mejor funcionamiento.

Informando sobre la labor policial, señaló el Director de Investigaciones que el personal está trabajando sobre la pista de nuevas bandas de delincuentes que operan en la capital, pero que ellas ya están individualizadas y muchos de sus integrantes detenidos.

Escuela de Servicio Social del SNS inicia actividades en marzo

El 1.º de marzo próximo iniciará sus actividades docentes correspondientes al presente año la Escuela de Servicio Social "Dr. Alejandro del Río", dependiente del Servicio Nacional de Salud.

A dicho plantel, según se informó en el SNS, podrán ingresar alumnos de ambos sexos, ya que la función de Asistente Social puede ser ejercida tanto por hombres como por mujeres.

El año pasado ingresaron al primer curso de esta Escuela seis alumnos, los que pasaron al segundo curso.

Partido Radical

El Partido Radical de la Octava Región, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Liberal

El Partido Liberal, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Conservador

El Partido Conservador, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Socialista

El Partido Socialista, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Comunista

El Partido Comunista, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Demócrata

El Partido Demócrata, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Independiente

El Partido Independiente, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Agrario

El Partido Agrario, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Obrero

El Partido Obrero, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Republicano

El Partido Republicano, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Partido Nacional

El Partido Nacional, en su local de la ciudad de Valdivia, se reunió para escuchar un informe de la Comisión Electoral Municipal, que se celebró en la ciudad de Valdivia, el día 27 de febrero.

En la reunión, el señor Oyarzún, quien es el jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.



DAN LA ÚLTIMA MIRADA al colega infortunado, Carlos Guerrero, actual presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile; Alberto Arellano Moraga, primer presidente y fundador de la institución; Simón Stancic, ex presidente, y los socios

COMPUTADORES ELECTRONICOS DAN LUGAR A LA "SEGUNDA REVOLUCION INDUSTRIAL"

Charla dictada en el Rotary Club por el ingeniero José Dekovic, de la Universidad de Chile

"El desarrollo de algunas empresas industriales, la investigación científica universitaria y la labor de organismos públicos especializados, determinaron la creación del Centro de Computación de la Universidad de Chile", afirmó en una conferencia dada ayer para el Rotary Club el ingeniero José Dekovic Torres, jefe de promoción y estudios de dicho Centro. La conferencia se desarrolló en una de las salas del Club de la Unión y tuvo como tema los computadores electrónicos.

Señaló el señor Dekovic que antes del funcionamiento de nuestro país del computador electrónico de la Universidad de Chile, las investigaciones científicas en ciencias básicas, economía, medicina, ingeniería y otras especialidades, se veían notablemente limitadas por el procesamiento y análisis de los datos. Esta situación —agregó—, afectaba también a orga-

El segundo de estos hechos —dijo—, ha dado lugar a lo que algunos llaman la "Segunda Revolución Industrial". El inmenso desarrollo de los computadores ha causado, no sólo el desplazamiento del hombre de gran número de actividades que requieren esfuerzo intelectual, sino que ha hecho posible una gran expansión de tales actividades, al reemplazarlo con ventajas, desde el punto de vista de la rapidez electrónica, de la economía, de la confiabilidad y de la seguridad de los resultados. La automatización, que últimamente se ha venido introduciendo en todos los campos de la industria, es un fenómeno que marcha estrechamente unido al desarrollo de las técnicas de computación.

Definiendo qué es un computador digital, el ingeniero Dekovic dijo: es una máquina que, a velocidades electrónicas, es capaz de:

- a) Realizar las cuatro operaciones aritméticas fundamentales;
- b) Comparar cantidades y tomar decisiones de acuerdo al resultado de la comparación;
- c) Leer información debidamente proporcionada desde el exterior, guardar internamente información proporcionada desde afuera, o producirla por la máquina, y utilizar esta información cuando la requiere, y
- d) Aceptar una serie de instrucciones, que se llaman "programa", para realizar las operaciones anteriormente descritas. Combinando estas en forma conveniente, puede resolver problemas de la mayor complejidad, que van desde el cálculo de funciones trigonométricas o logarítmicas, hasta la dirección de producción de una industria, la realización de su contabilidad, el control de los inventarios, la emisión de facturas, la preparación de órdenes de despacho, de documentos de pago al personal y a los proveedores, con las correspondientes liquidaciones.

Reteniendo mas adelante a la historia de los computadores, el señor Dekovic señaló, como un "precursor" al ábaco. Luego —dijo—, Pascal construyó en Francia la primera máquina sumadora, semejante a la calculadora de escritorio de nuestros días. El que primero diseñó un computador automático fue el inglés Charles Babbage, en 1822, aunque por dificultades técnicas y económicas no lo construyó nunca. Sin embargo, sus principios se aplican incluso hoy, en los más modernos computadores.

La diferencia fundamental entre un computador digital automático y una calculadora de escritorio, señaló el conferenciante, consiste en que el computador puede ejecutar una larga secuencia de computos sin que haya necesidad de intervención humana alguna. La velocidad de la máquina de calcular, por el contrario, está limitada por el hecho de que debe ser operada manualmente, paso a paso. No importa cuán ingeniosa sea su construcción o cuán cuidadoso haya sido el planteamiento del problema, ya que cada operación aritmética debe ser indicada manualmente por el operador.

En los grandes centros de computación, explicó el ingeniero Dekovic, se usan en forma combinada computadores digitales y analógicos. Estos últimos aceptan informaciones en forma de magnitudes físicas, o en tanto que los digitales, o electrónicos, actúan usando símbolos o cifras.

Sobre el funcionamiento mismo del computador electrónico, el conferenciante dijo que: programar un problema para el es, en buenas cuentas, un proceso de traducción de nuestro lenguaje humano a un lenguaje conveniente para él; el lenguaje del computador está formado por una aritmética simple y decisiones elementales, expresadas en una forma numérica codificada.

Un computador electrónico encierra varias cajas o "racks", de equipo mecánico y electrónico, interconectados por cables eléctricos. Se compone de 5 secciones: 1) Entrada (Input); 2) Memoria; 3) Unidad aritmética o de proceso; 4) Unidad de Control; y 5) Salida (Output).

Alfabetización significa más que un simple trabajo mecánico de repetición memorizada de letras y palabras. Tratándose de analfabetos adultos el éxito depende del grado de interés humano, plenamente fraternal, que se ponga en la labor de enseñar. Enseñar a leer es más fácil en grupos pequeños, en los que se asegura el trato diferenciado a cada alumno, según su capacidad, edad, etc. Es además, trabajo de paciencia y perseverancia, en el cual hay que evitar, para el alumno, cualquier sensación de fracaso o imposibilidad.

No es necesario ser técnico para enseñar a leer y escribir; pero hay que guiarse por la experiencia y capacidad de los técnicos en esta materia. La alfabetización debe tener una promoción adecuada, por el interés que demuestran los comités de barrio, de departamentos, de provincias, de sindicatos, de clubes deportivos, etc., a los cuales el Comité Nacional de la Campaña irá dando asistencia técnica y proporcionando silabarios, cuadernos, tápicos, cartillas y otros materiales didácticos.

ALLENDE JUBILARA Y SE DEDICARA A LA PESCA

Así lo anunció ayer, si vuelve a fracasar en las urnas. Sorprendente declaración sobre la Alianza para el Progreso.

El senador socialista y candidato presidencial del FRAP, Salvador Allende, expresó ayer que ellos "no han dicho que la Alianza para el Progreso deba ser desahuciada, por el Gobierno popular", sino que "ella no es una panacea".

Allende habló en los comedores del Senado, durante una conferencia de prensa a que el mismo invitó, para explicar los objetivos de una gira que hoy inicia por el sur del país. Su declaración fue calificada de curiosa y sorprendente por varios de los periodistas presentes, pues ella contradice lo manifestado públicamente al respecto por el jefe del Partido Comunista, Luis Corvalán, que motivó uno de los más largos acápites de la reciente respuesta de la Democracia Cristiana a los partidos marxistas.

Allende precisó, en primer lugar, que ellos son fundamentalmente partidarios del esfuerzo interno, en vez de los créditos externos, pero que a estos llegan a ser positivos y necesarios irán a buscarlos donde sea, en Europa, e incluso a los Estados Unidos, "siempre que la ayuda externa no signifique sometimiento político". Al efecto, recordó que los egipcios habían afrontado la construcción de la represa de Asuán, con créditos soviéticos y norteamericanos, y que Yugoslavia y otros países socialistas también han aceptado créditos de Estados Unidos.

LA CAMPANA.— El candidato presidencial del FRAP dijo que su gira no tendrá el carácter tradicional de las campañas de este tipo, pues se concentrará a estimular un movimiento destinado a compensar a cada región en los objetivos económicos y políticos del FRAP. No pudo —o no quiso— explicar los alcances prácticos de esta campaña.

"Auscultaremos el ambiente, hablando contra las alzas", —agregó—, pero dijo que ellos no le atribuyen proyecciones plebiscitarias a la elección municipal de abril. Admitió que en ella triunfarán los partidos del Frente Democrático, y que la Democracia Cristiana y el FRAP, deben crecer, en la captación de los 700 mil nuevos ciudadanos inscritos. Reiteró que desean abrir una polémica pública sobre las relaciones de Chile con el Fondo Monetario Internacional.

LIBERTAD.— Allende se vio en duros aprietos, cuando se le preguntó si había dicho que en el Gobierno que él cree llegar a presidir "habrá libertad siempre que no se atente contra el pueblo", como lo dicen todos los dictadores, cuando llegan al Poder, según la respuesta de los demócratas cristianos a los partidos marxistas.

Luego de hablar largamente sobre sus 30 años de vida pública, sin haber votado nunca —comentó— una ley repressiva, dijo que esa frase puede haberla dicho, porque él no lee, sino improvisa sus discursos, y que esa frase, de haberla dicho, no debería ser usada en forma aislada.

Preguntado, después, si no tenía ver repetido el caso del ex Presidente Urrutia, de Cuba, quien fue derribado por el Primer Ministro, Fidel Castro, y después debió aislarse en una Embajada extranjera, donde todavía espera un salvoconducto, Allende preguntó, a su vez —sonriendo— quien sería aquel "Fidel Castro", porque este papel hasta ahora se lo han atribuido a él, no obstante que carece de barbas y bigote. Añadió que, en "su" Gobierno, no habría "ministros ni ministreros" y afirmó que él no se dejará dominar por ninguno de los partidos del FRAP.

JUBILARA.— Allende terminó diciendo —entre risas de él y de todos los presentes—, que si no tiene éxito en su tercera postulación presidencial, "me jubilaré y me dedicaré a la pesca".

NUEVO JEFE DE BIENESTAR DE FERROCARRILES



El señor Jorge Olmedo Molina fue designado recientemente Jefe del Departamento del Personal y Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. El mercedo ascenso —pues se había desempeñado algunos años como jefe del mismo departamento, fue recibido con general beneplácito por el gremio ferroviario.

El señor Olmedo Molina es un funcionario de carrera, con 27 años de servicio, que se ha distinguido por su capacidad y por su sentido humano en la solución de los problemas del personal ferroviario.

Juventud Radical activa la campaña de regidores

El CEN de la Juventud Radical de Chile ha adoptado diversos acuerdos tendientes a activar la campaña de los candidatos a regidores, tanto del partido mismo, como de la organización juvenil. Para este efecto se ha dispuesto que los delegados del Consejo Nacional de la Juventud acompañen a la jura que hará a través de todo el país para proclamar los candidatos a regidores.

Además, hoy partirá a Chillán el Secretario General de la Juventud, Alcides Leal Osorio, invitado por la Asamblea Radical de esa ciudad para dar esta noche una charla sobre su reciente viaje a México y Cuba. Al mismo tiempo el señor Leal dejará constituidos los comandos de los candidatos a regidores de la Juventud en la provincia de Ruble.

Mañana se dirigirá a Angol, el Consejo Nacional de la Juventud, Luis Quiroga, para asistir a los actos de proclamación de los candidatos a regidores que se efectuarán ese día y el domingo en diversas comunas de la provincia de Malleco, a las cuales concurrirá el diputado de esa provincia, Julio Sepúlveda Rondanelli.

¿HA DEJADO DE MANEJAR AUTOMOVILES POR MUCHO TIEMPO? ¿NO SE SIENTE SEGURO AL CONDUCIR? CONTRATE CLASES DE ENTRENAMIENTO

INST. SAN CRISTOBAL

TRATAR: MAC-IVER 728

Cartilla para alfabetizadores

La CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION tiene como objetivo eliminar el analfabetismo, como un paso indispensable en la promoción humana integral del pueblo chileno.

La labor de alfabetización ESTA POR ENCIMA DE TODO PARTIDARISMO y debe ser hecha con respeto y fraternidad hacia aquellos que no han tenido todavía la suerte de saber leer y escribir. La alfabetización NECESITA UN CLIMA DE CONFIANZA Y AMISTAD ENTRE LOS QUE APRENDEN Y LOS QUE ENSEÑAN.

Alfabetizador significa más que un simple trabajo mecánico de repetición memorizada de letras y palabras. Tratándose de analfabetos adultos el éxito depende del grado de interés humano, plenamente fraternal, que se ponga en la labor de enseñar.

Enseñar a leer es más fácil en grupos pequeños, en los que se asegura el trato diferenciado a cada alumno, según su capacidad, edad, etc. Es además, trabajo de paciencia y perseverancia, en el cual hay que evitar, para el alumno, cualquier sensación de fracaso o imposibilidad.

No es necesario ser técnico para enseñar a leer y escribir; pero hay que guiarse por la experiencia y capacidad de los técnicos en esta materia. La alfabetización debe tener una promoción adecuada, por el interés que demuestran los comités de barrio, de departamentos, de provincias, de sindicatos, de clubes deportivos, etc., a los cuales el Comité Nacional de la Campaña irá dando asistencia técnica y proporcionando silabarios, cuadernos, tápicos, cartillas y otros materiales didácticos.

No debe olvidarse que la Campaña no será hecha por el Comité Nacional. Esta la promueve, la coordina, la sostiene; pero esencialmente la CAMPANA SERA EL RESULTADO DE LA SUMA DE ESFUERZOS DE TODOS LOS CIUDADANOS DE BUENA VOLUNTAD.

La Campaña Nacional de Alfabetización es CIVICA, en su más amplio sentido y, por lo tanto, sin ser política ni estatal, es de amplia colaboración a los esfuerzos oficiales para eliminar el analfabetismo, asumiendo la responsabilidad que le corresponde a la sociedad como tal, frente a este grave problema.

inscríbese como alfabetizador reflexione sobre la responsabilidad que asume y súpese a los hombres y mujeres de buena voluntad que quieren alfabetizar en la amistad!!!

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION

Huérfanos 1390 Santiago

la "Campaña de Alfabetización" necesita

Locales para la enseñanza

Si Ud. dispone de alguna sala o pieza en la que sea posible enseñar a leer y escribir, USTED TAMBIEN PODRA COLABORAR CON LA CAMPANA DE ALFABETIZACION dirigiéndose a la Secretaría de la Campaña en calle Huérfanos 1390.

"LA GRANDEZA DE UN PAIS SE MIDE POR LA CULTURA DE SUS HOMBRES"

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION

POR EL GRAN SANTIAGO



CONCHALI.—CENTRO DE MADRES. Recientemente fue elegida la nueva directiva del Centro de Madres "Esperanza de Chile", de Conchali, siendo reelegida por unanimidad su presidenta, señora Margarita Elgueta Torres. En el grabado, al centro, la señora Elgueta, en compañía de la secretaria Luisa Espinoza, la señora Ana Romero y componentes de su directiva, que ayer visitaron LA NACION, pa-

ra dar a conocer que nada tienen que ver con un comando callampa que dirige un mayor-domo del matadero municipal de Conchali. Agregaron, además, que agradecían el apoyo que les estaba prestando el Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, y el diputado Lehuédu, para dar solución a sus problemas.

Población de San Miguel apoya la creación del Departamento

Las organizaciones vecinales esperan el pronto despacho de la ley para que se aborden sus problemas. Caudillos locales se oponen porque no podrán seguir con su política de engaño al pueblo.

SAN MIGUEL.— Con vivo interés se espera en las poblaciones de San Miguel, que sea despatchada favorablemente en el Senado la Ley que crea el Departamento de San Mi-

guel, que significará un gran impulso a la solución de varios problemas locales que el Municipio no ha podido abordar con éxito, por falta de fondos o negligencia.

Con diputados del 3.º Distrito se reunió Municipio de P. Alto

PUENTE ALTO.— La corporación edilicia celebró una sesión extraordinaria con asistencia de los parlamentarios Hernán Leigh y Gustavo Alessandri para estudiar varios problemas que necesitan urgente solución.

El diputado Leigh se refirió a la imperiosa necesidad de obtener doble vía en la ruta de Santiago a Puente Alto, especialmente con el levantamiento del ferrocarril del Llano del Maipo.

Este proyecto ha sido estudiado con acuciosidad, ya que el tránsito por la avenida necesita una solución en que se contemple el futuro. El diputado Leigh hizo ver además que debería tomarse como base el proyecto puesto en práctica por el ex Alcalde de San Miguel, Carlos Valdovinos, para arreglar el problema de tránsito en la Gran Avenida.

Por su parte, el diputado Alessandri informó que la Compañía de Teléfonos de Chile está estudiando la construcción de una planta automática de teléfonos para las co-

munas de Pirque, La Florida, Puente Alto y San José de Maipo, la cual se iniciará el próximo año.

El Alcalde Olegario Allende agradeció a nombre de la Corporación edilicia de Puente a los parlamentarios del Tercer Distrito su preocupación por los problemas locales. (El correspondiente).

HOY SE REALIZA SESION SOLEMNE DEL MUNICIPIO

SAN BERNARDO.— Hoy, a las 19 horas, la Municipalidad de San Bernardo efectuará una sesión solemne en homenaje a la fundación de San Bernardo.

A este acto asistirán autoridades civiles, militares, dirigentes de organizaciones sociales, de beneficencia y vecinales. Presidirá la sesión solemne el Alcalde de San Bernardo, Luis Navarro Avilés.

Valiosas adhesiones tiene candidato a regidor T. Mendoza

RENCA.— Gran actividad están desarrollando los partidarios del candidato a regidor de Renca, Teobaldo Mendoza, para obtener un aplastante triunfo en las elecciones de abril próximo.

Mendoza cuenta con el apoyo de numerosas poblaciones de esa comuna y de la mayoría de los militantes de la Asamblea Radical de Renca, que recientemente fue reconocida oficialmente por el CEN, y que preside Fernando Saavedra.

Este candidato es suboficial jubilado, conocido como una persona de grandes condiciones de trabajo y de honradez, y del cual se espera una gran labor en el Municipio.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

DIRECCION DE EDUCACION PROFESIONAL

PROPUESTA PUBLICA

Para el suministro de máquinas-herramientas, equipos, instrumentos y accesorios de importación, para dotar Escuelas Industriales del país.

Las propuestas se abrirán el día 10 de abril del presente año, a las 11 horas, en el Ministerio de Educación, Avda. Bernardo O'Higgins N.º 1371, 7.º piso, Oficina del Subsecretario de Educación.

Las bases y antecedentes estarán a disposición de los proponentes en la Oficina de Partes, 1.º piso, del Ministerio de Educación, desde el 4 de febrero.

Las consultas se atenderán en la Dirección de Educación Profesional del Ministerio de Educación Pública, Departamento de Educación Industrial, desde el 6 de febrero adelante, de lunes a viernes, de 10 a 12 horas, Oficina N.º 617.

EL DIRECTOR DE EDUC. PROFESIONAL

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGAN:

HOY: "Shoun Maru", de Kobe. "Moselstein", de Hamburgo. "Argentino", de Arica.

MANANA: "Stella Nova", de Guayaquil.

SALEN:

HOY: "Wien", para Hamburgo.

MANANA: "Antonia", para Iquique. "Shoun Maru", para Kobe.

"Moselstein", para Talcahuano.

Nuevas tarifas por servicio de lanchas fleteras en Valpo.

VALPARAISO.— En una reunión celebrada recientemente en la sede central de la Cámara Marítima de Chile, fueron fijadas las nuevas tarifas por los servicios que prestan los dueños de lanchas fleteras a las compañías navieras.

Estas tarifas no habían sufrido modificaciones en los últimos dos años. Los porcentajes de alza fluctúan de acuerdo al servicio ofrecido, ya sea de remolque, amarre y desamarre de naves, transporte de personal, y otros.

La reunión contó con la asistencia del gerente y Secretario General de la Cámara Marítima, Juan Pizarro y Eladio Sánchez, representantes de las compañías navieras y un observador de la Gobernación Marítima de Valparaíso.

San Felipe:

ARICA:

En libertad último implicado en el proceso de la cocaína

ARICA.— El último de los presuntos implicados en el tráfico de cocaína, Alfredo Figueroa Verdejo, fue puesto ayer en libertad por el magistrado Humberto Retamal, Jefe del Segundo Juzgado del Crimen, por falta de mérito.

El proceso comenzó con el hallazgo de cuatro kilos de cocaína en Ciudad de México, y que habrían sido enviados por Marcel Heymo, propietario del restaurante local "Pollo al Spiedo".

Contrariamente a algunas informaciones de prensa, Heymo permanece aún en Arica. No ha sido entregado a la policía peruana ni enviado a la frontera, como también se ha dicho en Santiago.

PUNTA ARENAS: Regresan a Santiago aviones FACH que volaron a la Antártida

AVIONES GRUMANN.— Hoy se dirigirán a Santiago los dos aviones Grumann que efectuaron el histórico vuelo directo a la Antártida, y que regresaron con el Ministro de Defensa, Julio Pereira, que se encontraba en esas regiones.

PRODUCCION PETROLERA.— La ENAP anunció que en la zona de la Antártida, a 130 kilómetros de esta ciudad, surgen 140 millones de pies cúbicos de petróleo, diariamente.

RAUL RETTIG.— Gran entusiasmo ha producido el anuncio de la venida del presidente nacional del radicalismo, Raul Rettig, cuya llegada se anuncia para fines del presente mes.

El señor Rettig, que vendrá acompañado de dirigentes nacionales y de los parlamentarios de la zona, tomará parte en la proclamación de los candidatos a regidores radicales, y actuará en diversas concentraciones públicas.

se venden a precios elevadísimos, disputándose sus cuadros en los museos y colecciones de fama mundial, en los cuales figuran colecciones como las de W. Jackson Pearson, de Nueva York; la de José Vergara, en Washington; de Fermín Serra, en Madrid; museos como el de Arte Contemporáneo de Buenos Aires y Museo de Arte Contemporáneo de Madrid.

Gastón Orellana, es un caso de precocidad artística y esfuerzo personal. En plena adolescencia ganó un Primer Premio de Dibujo en el Salón de Verano de Viña, el año 57. H. York; la de José Vergara, en Washington; de Fermín Serra, en Madrid; museos como el de Arte Contemporáneo de Buenos Aires y Museo de Arte Contemporáneo de Madrid.

AQUI...EL PUERTO

VACIARON LAGUNA DEL ESTERO MARGA-MARGA.— Con motivo de los malos olores que desde el estero Marga-Marga, en su desembocadura frente al Casino, el Alcalde Subrogante Pedro Pacheco, ha instruido al Departamento de Obras de que proceda a la brevedad posible a vaciar la laguna y renovar el agua.

CHARLA DE UN MONJE HINDU.— En la quinta Rloja de Viña, el monje y filósofo hindú Swami Bhaskaramand, inició su ciclo de Conferencias en la tarde de ayer, ante selecto auditorio. El distinguido viajero se encuentra de paso en Valparaíso, en una gira mundial que realiza en misión de paz y amor. Hoy, a las 19.30 horas, en el mismo local, ofrecerá su segunda conferencia, y se gestiona una tercera en la Biblioteca Vicuña Mackenna.

MONUMENTO AL ROTO CHILENO.— Por iniciativa del regidor Juan Vera Aros, la Municipalidad de Valparaíso tratará un proyecto por el cual se erigirá un monumento al Roto Chileno, en el centro de la Plaza Echaurren. Se solicita del Ejecutivo la inclusión del proyecto en la convocatoria del Congreso Nacional.

HABRA MUSICA EN PLAZA VICTORIA.— El Alcalde Guillermo Winter ha dirigido oficios a los jefes de la Zona Naval, de la Guarnición Militar y de Carabineros, con el objeto de que puedan realizarse retretas coordinadas, vespertinas y nocturnas en la Plaza Victoria, durante todos los días del presente mes.

PRESTAMOS DE LA "DIEGO PORTALES."— El Comité respectivo de la Asociación de Ahorros y Préstamos "Diego Portales", acordó otros veintiséis préstamos, lo que permitirá a otras tantas familias contar en breve con su propia vivienda. El total aprobado alcanza a \$ 121.000, y beneficia a las siguientes personas: María Cristina Frugone Urrutia, Alejandro Aravena Espinoza, Edda Solimano Peluso, Ricardo Gutiérrez Moreno, Oscar Villegas Martínez, Eugenio Lazo Preus, Patricia Hernández Rigau, Ulises Bravo Godoy, Miguel Riquelme Gaete, Ofelia Torrealba Grosillo, Francisco Cepi Mayol, Juan Córdoba Córdoba, Valeria Bauer Wolf, Carlos Frederick Petersen, Alfonso Montes Gómez, Patricio Middleton Soffia, Ossiel Salazar Olave, Ana Orrego Ramos, Francisco Vega Sotomayor, Jorge Ulloa Fuentes, Mario Kaiser Hemmosilla, Raul Monsalve Poblete, Luis Roldán Berrios, Luis Durand Salgado y Andrés Rojas Moreno.

ADJESTRAMIENTO DE ENFERMERAS.— En breve quedará formado en este puerto un Centro de Adiestramiento de Auxiliares de Enfermería, el que funcionará en un local de la calle Condell y que tendrá matrícula para 120 alumnas.

BECADO A ITALIA.— A bordo del trasatlántico italiano Antonello Usodimar, se embarcó ayer el Director de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, Domingo Piga, quien viaja becado a Italia.

SENSIBLE FALLECIMIENTO.— Ha sido muy lamentado el fallecimiento del señor Pierre Lafollet, ocurrido en París, persona ampliamente vinculada a los circuitos bancarios y bursátiles de Europa. En efecto, el señor Lafollet fue gerente de la oficina local del Banco Francés e Italiano y durante varios años fue director de la 5ª. Compañía de Bomberos, a la que siguió perteneciendo como miembro honorario. El año 1948 el Gobierno lo condecoró con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins", en el grado de Comendador.

MURIO OBRERO DE ENAP.— Mientras se encontraba trabajando junto con otros compañeros, en una torre de destilación de la Empresa Nacional de Petróleo, en Concepción, sufrió una caída el obrero Luis Humberto Tello Zamora, 32 años, casado, dos hijos, pereciendo en el mismo lugar del accidente. La ENAP informó que se trataba de un hecho absolutamente fortuito.

ZARPO EL "REINA DEL MAR."— A las 18 horas de ayer zarpo con destino a Liverpool e intermedios, vía Canal de Panamá, el trasatlántico inglés "Reina del Mar", regresando docientos turistas que vinieron en él.

MEJORA EN VARIANTE ACHUPALLAS.— La Dirección de Vialidad de Valparaíso está empeñada en mejorar totalmente la ruta que une los pueblos del interior de la provincia con los grandes centros poblados. Hace algunos días se inició el rebaje del cerro en la variante Achupallas. Mientras se ejecute esta tarea, se están repavimentando los tramos en mal estado y recubriendo con chancado las bermas empalizadas.

CARABINEROS EN RETIRO.— El Circuito de Jefes y Oficiales de Carabineros en Retiro de la provincia, se reunirá mañana sábado en sesión-almuerzo en el Club Naval.

A PUERTO WILLIAMS VIAJA HOY MINISTRO DE DEFENSA

PUNTA ARENAS.— A bordo de un DC-3 y dos "Bechcraft", el Ministro de Defensa, Julio Pereira, se halla en este puerto, viajando a Puerto Williams para esperar la llegada desde el "Angamos", pero regresaron a este puerto en dos aviones "Grumann", de la FACH.

Una vez reunida toda la delegación de jefes de la Defensa, emprenderá regreso a Santiago, esperando que esto ocurra el próximo sábado en la tarde.

El Ministro Julio Pereira, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y otros oficiales

de los institutos armados, que lo acompañaron en su visita de inspección al continente helado, se hallan aquí desde comienzos de semana. Habían viajado a la Antártida a bordo del "Angamos", pero regresaron a este puerto en dos aviones "Grumann", de la FACH.

Una vez reunida toda la delegación de jefes de la Defensa, emprenderá regreso a Santiago, esperando que esto ocurra el próximo sábado en la tarde.



VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en Madrid, la de la foto, y a su lado la señora Figueroa, sobrina del Generalísimo, quien está acompañada de su esposo, el Sr. Díaz de Vitor.

VALPARAISO. EXPOSICION DE GASTON ORELLANA EN MADRID.— El destacado pintor porteño Gastón Orellana ha presentado con gran éxito diversas exposiciones en ciudades de España, tales como Madrid, Barcelona y Santander. EN EL GRABADO, durante la inauguración de una de las presentaciones en

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO GANA MATTE-ALA. LOS ERRAZURIZ.



Carlos Gana Matte y señorita María Alamos Errazuriz, abandonan la Iglesia Nuestra Señora de los Angeles, de El Golf, donde fue bendecido su matrimonio, en una destacada ceremonia, ayer en la tarde.

LA VIDA DEL MAR.— La señora María de la Luz ha regresado a la ciudad de Valparaíso. La señora María de la Luz ha regresado a la ciudad de Valparaíso. La señora María de la Luz ha regresado a la ciudad de Valparaíso.

SEÑOR GUILLERMO WOOD FRENDENBURG.— El señor Guillermo Wood Frendenburg, de 55 años, ha fallecido en su casa, a las 10 horas de la mañana, después de una larga enfermedad. El señor Frendenburg fue un destacado empresario y político.

LA PLAYA DE RENACA.— Se ha visto últimamente en la playa de Renaca, entre las existentes, a María Teresa y Ana María Pelletieri. La playa de Renaca es una de las más bellas de la zona.

SANTA ANA.— Se encuentran en Santa Ana el señor Pedro Undurraga Fernández, señora Fanny Undurraga y su hijo Rosario. El señor Undurraga es un destacado empresario.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE
MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes: entrada libre.
MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía, Martes a sábado, de 10 a 13.30 y de 13 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.
MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 20. De martes a sábado, de 9 a 13 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.
MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

EXAMENES MARZO
TODAS LAS ASIGNATURAS DE HUMANIDADES PREPARADAS EN

SAN ANTONIO 31 OFICINA Nº 807

EXAMENES TEMPORADA DE MARZO
Humanidades Informes de 9 a 12 y de 18 a 21 horas.

AGUSTIN 2552 INFORMES DE 15.10-19 hs.

EXAMENES MARZO
PROFESORES ESTADO "UNIVERSITAS"
Inicia cursos seminales, económicos, Programa Liceo Fiscal, todas las asignaturas, Responsabilidad profesional.
BANDERA 140-F — 3.er PISO
TELEFONO 86095

MOTOS "MZ" ALEMANAS
de 50 cc. 125 cc. 175 cc. y 250 cc.
• REPUESTOS
• SERVICIO
• ENTREGA INMEDIATA
• FACILIDADES
MOTO ALEMANA
REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE
Huérfanos 1104 - San Diego 1789
Av. Gral. Bules 122 - Sta. Rosa 91

PRECIO JUSTO-HORA EXACTA
PIE Nº 5
SALDO 10 MESES
ANILLOS JOYAS CREDITOS
RELOJERIA Gabor
ESTADO 48 ESTADO 91



un "Jarabe" que alegra su viaje a los Estados Unidos

Naturalmente, nos referimos al famoso "Jarabe Tapatio", uno de los muchos bailes del folklore mexicano, que usted podrá apreciar en su viaje a Estados Unidos, vía México, por los Jets Super DC-8 de Canadian Pacific. Disfrute del más rápido y feliz de los vuelos hacia el Norte: viaje por los fabulosos Jets Super DC-8 de Canadian Pacific, que además de su espléndido servicio — considerado el mejor de los Cinco Continentes — le brindan la alegría de conocer México, sin costo adicional, en su viaje a cualquier punto de los Estados Unidos. Consulte a su agencia de viajes.

VUELE POR Canadian Pacific
EL SISTEMA DE VIAJES MAS GRANDE DEL MUNDO
PERFORADORES / CAMIONES / VAPORES / FLOTES / TELECOMUNICACIONES
CPA-63-S-5 HOTEL, CARRERA, TEL. 65304 y 69711



LIBROS PARA SU VERANEO

AVENTURAS, EXPLORACIONES, HISTORIA:	
EL IMPERIO SOCIALISTA DE LOS INCAS, por Louis Baudin	\$ 3,00
LA CIUDAD PERDIDA DE LOS INCAS (MACHU PICCHU), por Hiram Bingham	\$ 2,00
EL NAUFRAGIO DE LA FRAGATA "WAGER", por John Byron	\$ 1,00
LA VIDA APASIONANTE DEL CONDE WALEWSKI, por el Conde de Ornano	\$ 1,00
SOLEDAD, por Richard Byrd	\$ 1,50
TRASNOCHADAS Y LA NOCHE SANTIAGUINA, por Rafael Frontaura	\$ 1,80
LA AVENTURA INCA, por Bertrand Flornoy	\$ 1,50
EXPLORACION FAWCETT, por P. H. Fawcett	\$ 3,20
LA INDIA ETERNA, por Juan Marin	\$ 1,80
LAS HISTORIAS DE ESPIONAJE MAS ASOMBROSAS DEL MUNDO, por Kurt Singer	\$ 2,40
AUTORETRATO DE CHILE. Selección de Nicomedes Guzmán	\$ 4,60
PROA AL ESTE (LA EXPEDICION DE LA "TAHITI-NUI"), por Eric de Bishop	\$ 1,50
EXPLORACION EN TIERRAS BIBLICAS, por Wendel Phillips	\$ 2,40
EUROPA A LA CONQUISTA DE AMERICA, por Raymond Carlier	\$ 3,80
UN CUARTO EN MOSCU, por Sally Beltrage	\$ 2,30
HISTORIA VIVA DE LA LITERATURA FRANCESA DE HOY, por Pierre de Boisdelle	\$ 2,80
UN RIO EN EL MAR (LA APASIONANTE HISTORIA DEL GULF-STREAM), por Hans Leip	\$ 3,80
BREVE HISTORIA DEL MUNDO, por Herbert George Wells	\$ 3,00
LOS COMUNISTAS, por German Arciniegas	\$ 3,50
ADIOS AL 7.º DE LINEA, por Jorge Inostrosa (Los 5 tomos en 2 vols.)	\$ 18,00
LOS ENIGMAS DE LA TIERRA Y DEL MAR, por Roger May	\$ 3,00
BIOGRAFIAS:	
SE LLAMABA BOLIVAR, por Enrique Campos Menéndez	\$ 2,30
WINSTON CHURCHILL. LA EPOCA Y EL HOMBRE, por Virginia Cowles	\$ 1,40
YO SOY TU, por Jorge Delano	\$ 2,70
LA VIDA DE SIR ARTHUR CONAN DOYLE, por John Dickson Carr	\$ 1,20
O'HIGGINS, por Jaime Eyzaguirre	\$ 2,20
VICUNA MACKENNA. VIDA Y TRABAJOS, por Eugenio Orrego Vicuña	\$ 1,00
FREIRE, por Manuel Reyno	\$ 0,60
ALBERTO BLEST GANA, por Raúl Silva Castro	\$ 1,20
ISABEL LA REINA, por Marion Crawford	\$ 0,60

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S.A.
AVDA. SANTA MARIA 076 CASILLA 840 TELEFONO 391101 SANTIAGO

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente.
Consejo Nacional de Seguridad.

Y RECUERDE....

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

2 ULTIMOS DIAS

"Si Cuba tiene más cohetes soviéticos, lo descubriremos"

El Presidente Kennedy al afirmar esto ayer en conferencia de prensa dijo que si Estados Unidos descubriera nuevamente la presencia de proyectiles ofensivos en la Isla "el mundo se enfrentaría a la crisis más grande de su historia".

WASHINGTON, 7 (UPI).— El Presidente Kennedy declaró hoy que el mundo enfrentaría la crisis más grande de la historia si Estados Unidos descubriera nuevamente la presencia de cohetes ofensivos soviéticos en Cuba.

Kennedy repitió varias veces en su conferencia de prensa que Estados Unidos no tiene pruebas de que haya cohetes ofensivos en Cuba actualmente. Reconoció que los cohetes podrían ser escondidos en la Isla, pero señaló que los soviéticos tendrían que emplearlos en plataformas de lanzamiento para utilizarlos.

"Cuando hagan tal cosa", afirmó el Presidente, "los descubriremos".

HAY QUE PREPARARSE. Reconociendo que todo es posible o concebible, Kennedy manifestó ante las cámaras de televisión: "Después de nuestra experiencia del pasado, actuamos sobre la base de esperar lo mejor, pero de anticipar lo peor. Es muy posible que ocurra lo peor, y debemos prepararnos para esa eventualidad. Por eso proseguimos con nuestra vigilancia diaria".

UN ATAQUE IMPOSIBLE. Sin embargo, el Presidente se refirió a la idea de que los soviéticos atacarían a los Estados Unidos con un cohete lanzado por una lanza teleguiada o con cualquier arma que tengan actualmente en Cuba. Hacer conjeturas en ese sentido, declaró, equivale a "hablar de la disposición de los soviéticos a iniciar una guerra de grandes proporciones".

RUSIA NO SERA IMPRUDENTE. "Si la Unión Soviética está dispuesta a iniciar semejante guerra", añadió, "que daría como resultado centenares de millones de bajas antes de concluir, entonces enfrentamos todos una situación sumamente grave".

Kennedy opinó que los soviéticos no serían tan imprudentes. Dijo estar persuadido de que los rusos quieren conquistar el poder "pero no creo que quieran hacerlo por medio de la guerra".

LA MAYOR CRISIS DE LA HISTORIA. En cuanto a la posibilidad de que los soviéticos reintroduzcan los cohetes ofensivos en Cuba, el Presidente comentó: "La Unión Soviética y Cuba y EE. UU. deben saber todos que esto produciría la mayor crisis que el mundo haya enfrentado en su historia".

Al mismo tiempo, Kennedy reveló que Estados Unidos está instando a la Unión Soviética a retirar las tropas y proyectiles que tiene actualmente en Cuba. Dijo que este tema está siendo discutido constantemente y que espera una aclaración de la situación a medida que pasan los días. Añadió que había leído una declaración del Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev diciendo que se proponía retirarlos.

"No mencionó la fecha y por lo tanto procuraremos obtener una definición más satisfactoria", declaró Kennedy.

ESTADOS UNIDOS VIGILA PERMANENTEMENTE. Asegurando que Estados Unidos vigila constantemente a Cuba, Kennedy advirtió que "Rusia tendría que arriesgarse a otro gran enfrentamiento—mucho más grave que la crisis de octubre pasado—si intentase alguna vez reinstalar cohetes ofensivos en la Isla".

NUEVA YORK.— El público neoyorkino, formado en ordenados grupos, ha estado observando con inusitado interés la obra máxima de Miguel Ángel "La Gioconda", que desde fines de 1962 está mostrándose en el Museo de Arte Metropolitano. En el grabado, una multitud hace cola para ver la obra, propiedad del Gobierno francés.— (Radiofoto UPI).

Se preguntó a Kennedy si creía que las actitudes del General de Gaulle eran resultado de la situación en Berlín o del acuerdo concertado en Las Bahamas, por el que Estados Unidos prometió a Gran Bretaña submarinos "Polaris" en lugar de cohetes "Skybolt".

El Presidente respondió que De Gaulle está conmovido desde hace mucho por la construcción de una fuerza nuclear independiente y que el acuerdo de Las Bahamas preveía asimismo el ofrecimiento de submarinos "Polaris" a Francia.

Agregó que en lo concerniente al fortalecimiento de la OTAN, principal objetivo de aquel acuerdo, De Gaulle "indicó que no es un admirador de la OTAN".

La cuestión es si las naciones del Atlántico actuarán unidas o caerán en una división que pueda explotar la Unión soviética, dijo Kennedy.

El Jefe de Estado afirmó que la fuerza nuclear multinacional prevista en el acuerdo de Las Bahamas tendería a que los países más pequeños de la alianza tuviesen "mayor voz" en el uso de las armas nucleares.

Dijo que, si se gestiona la creación de esa fuerza, "será difícil pero posible" convencer al congreso norteamericano de que la apruebe.

Negó las acusaciones, recientemente formuladas por varios diarios europeos, de que Estados Unidos no trataría a Europa como a un asociado "en igualdad de condiciones", y dijo que un examen de la política seguida por Estados Unidos con respecto a Europa llevaría a la conclusión opuesta.

Al referirse a la posición del general De Gaulle en el Mercado Común, Kennedy dijo que su Gobierno está por una Europa que crezca cada vez más, en total acuerdo con Estados Unidos. "Creo que sería desastroso si nos dividiéramos", afirmó.

Kennedy afirmó: "Hemos apoyado económica y políticamente la unificación de Europa".

Paraguay teme nueva invasión desde Argentina.

ASUNCION, 7.— (UPI).— Las autoridades informaron hoy la vigilancia fronteriza, afirmando que "elementos subversivos" tratan de invadir el país el sábado, en vísperas de las elecciones.

"Patria", diario oficial del partido colorado, gobiernista, dice que exiliados paraguayos se están concentrando en la Argentina, cerca de la frontera, preparándose para "una irrupción armada", con el fin de desbaratar las elecciones.

El General Alfredo Stroessner, cuyo régimen gobierna el país desde 1955, va a las urnas el domingo en pos de su reelección como Presidente por un período de cinco años. El candidato opositor es el abogado Ernesto Gavilán, del Partido Liberal.

Están en juego asimismo en el comicio las 60 bancas de la Cámara de Representantes, que en estos momentos ocupan en su totalidad miembros del partido colorado.

(En Buenos Aires, funcionarios civiles y militares celebraron ayer en la Casa Rosada una conferencia sobre "La situación en la zona fronteriza").

Al preguntarle los periodistas si en reunión se había hablado de un posible ataque de guerrilleros paraguayos desde suelo argentino, el Secretario de Guerra, General Benjamín Rattenschel, respondió: "Exactamente".

Las medidas de vigilancia fronteriza siguen a una manifestación, efectuada ayer en Asunción, por alrededor de 3.000 simpatizantes del partido colorado, en protesta por los esfuerzos que se realizan desde el exterior por obtener la liberación de tres personas calificadas de "comunistas" por el Gobierno paraguayo.

Entre Wilson y Brown está el nuevo jefe del laborismo inglés.

LONDRES, 7 (UPI).— (Urgente).— En su primera votación el Partido Laborista no pudo esta noche elegir al sucesor del desaparecido Hugh Gaitskell, pero limitó a opción a dos candidatos: George Brown y Harold Wilson.

Wilson, "Ministro" de Relaciones Exteriores del "Gabinete paralelo", fue el que obtuvo más votos—115—, pero no alcanzó mayoría absoluta.

En la segunda votación, a realizarse el jueves próximo, los miembros laboristas del Parlamento tendrán que decidir entre Wilson y Brown, este último jefe del Partido.

Brown logró hoy 88 votos. El tercer candidato, James Callaghan—41 votos—quedó automáticamente eliminado.

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR



NUEVA YORK.— El público neoyorkino, formado en ordenados grupos, ha estado observando con inusitado interés la obra máxima de Miguel Ángel "La Gioconda", que desde fines de 1962 está mostrándose en el Museo de Arte Metropolitano. En el grabado, una multitud hace cola para ver la obra, propiedad del Gobierno francés.— (Radiofoto UPI).

Kennedy calificó como "desastre" una posible división de la OTAN

WASHINGTON, 7 (UPI).— (Por Donald May).— El Presidente John F. Kennedy dijo hoy, en su conferencia de prensa, que sería "un desastre" que la Alianza del Atlántico Norte (OTAN) fuese dividida en este momento, en que el comunismo sigue constituyendo un peligro.

Interrogado sobre la posición del Presidente francés, Charles de Gaulle, al ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común, y a participar en acuerdos multilaterales de armamentos nucleares, Kennedy dijo que Estados Unidos

Negó las acusaciones, recientemente formuladas por varios diarios europeos, de que Estados Unidos no trataría a Europa como a un asociado "en igualdad de condiciones", y dijo que un examen de la política seguida por Estados Unidos con respecto a Europa llevaría a la conclusión opuesta.

Eduardo Jara: Un Auténtico Triunfador

Ganó recientemente, con Tranquilo, ejemplar argentino que corre en Uruguay, el "Gran Derby de Sao Paulo"

En Chile —su patria— un auténtico triunfador. Pertenece a una familia con historia en el mundo del hipódromo. Más que eso, con leyenda, porque todos se han ligado a ella y han entregado sus mayores esfuerzos en beneficio de ella. Quien ha llegado es EDUARDO JARA, el muchacho que conquistó Argentina con una fusta, y que por las botas y unas "muñecas" que hacen mucho a los finos sangres. JARA viene a pasar. A gozar un poco de la vida que se le "quita" a los jinetes cuando están en actividad. Viene a tomar sol chileno, a descansar con el en alguna playa nuestra junto a las suyas que, hace muchos años, están lejanas para él. Pero una estrella, cuando tiene ganado un caballo en el firmamento de los consagrados, no puede permanecer indiferente, más aún cuando es su patria. Allí debe hacer un alto en el camino y atender a la prensa, que es la encargada de trasmitir el "momento" que vive el idolo. Quien vive el astro. LA NACION charló con EDUARDO JARA, y esta fue nuestra conversación: —Eduardo, ¿cuántos años lleva fuera de Chile? —Mi peregrinaje —responde— comenzó el año 1950. —¿Dónde se ha presentado en esos catorce años? —En muchas partes: mi partida fue a Venezuela. Posteriormente, he corrido en Panamá, Perú, y un poco en Colombia. Actualmente, Argentina, es mi "campo de acción". —¿Qué experiencia tenía antes de viajar al extranjero? —Había cumplido dos años corriendo. ¡Eso es todo! —¿Quién le había enseñado a ser jinete...? —Desde muy niño por pertenecer a una familia de jinetes, había escuchado hablar de "exámenes" de "maquinos", y muchas cosas más que me iban dando una idea de lo que era. Además, conté con muy bien intencionados consejos de parte de don Eduardo Rebolledo y don Ernesto Magaña. —EDUARDO JARA es el mismo. El mismo que en Chile, en Buenos Aires, cuando ganó con Tranquilo, aquel memorable "Carlos Pellegrini" en el Gran Premio Nacional de 3 minutos 3 segundos. El mismo que vino en Lima corriendo a buscar. Siempre sonriendo. Siempre ameno. —Le recordamos aquel triunfo de Atlas y nos dice: —La victoria inolvidable en mi carrera hipica. Recuerdo que Atlas "no quería parar". Cuando vino la largada salió adelante y, de inmediato Farewell, el campeón brasileño, detrás de él. Felizmente Atlas lo único que quería hacer era correr y Farewell, entonces tuvo que con-



EDUARDO JARA: estrella chilena que brilla en Argentina.

formarse con llegar segundo. ¡Es un triunfo para no borrar, así no más. —¿Qué se hizo Atlas...? —Esta prestando servicios como padrillo. Tengo enormes deseos de, alguna vez, correr un hijo de él... —Es difícil Argentina para un Jinete chileno... —Imagínense ustedes! Se llega con otro sistema. Además, el "filete" y el "freno", siempre ha sido tema de muchas discusiones. Ahora, eso sí, el "filete" ha ganado algo de terreno y muchos son los que hablan bien de él. —Como Jinete, si se le señalara, cuál es el mejor colega que ha visto, ¿a quién señalaría...? —Hay un solo nombre: Irineo Leguisamo...! He tenido la suerte de correr a su lado y he visto su alta escuela. Yo siempre que lo veo ganar o correr con esa calidad que él posee, pienso: ¡Y cómo sería con unos veinte años menos...! —¿Por qué motivos está corriendo usted a TRANQUILLO, caballo uruguayo...? —Cuando se corrió en Maroñas (Uruguay), el Premio "Ramírez", fui llamado a correrlo. Estuvimos en la tabla y, desde entonces, fui su Jinete. —¿Quiere decir que el "Ramírez" le dio la oportunidad de ganarse el "Derby" de Sao Paulo...? —Efectivamente...! Cuando se iba a disputar esa competencia, me ofrecieron una vez más la monta y conseguimos la victoria. —¿Tranquilo podría venir al Internacional de Viña del Mar...? —Puedo adelantarle que: al menos, está invitado. Veo, eso sí, posibilidad de que Tranquilo no salga de Uruguay, por disputarse, en esos días, el 6 de marzo para ser más preciso, el Premio "Municipal" en la pista de Maroñas, que tiene la no despreciable suma de 200.000 uruguayos de recompensa. —¿Le gustaría venir a correr a Chile...? —Me encantaría...! —¿Jara, ¿cuántas carreras ha ganado en total hasta el momento...? —Unas seiscientas; más o menos...! —¿Cómo fue el año hipico pasado para usted...? —Rematé en el tercer lugar de la estadística con sesenta y siete victorias a mi favor. —¿Cuántos chilenos hay en la actualidad trabajando en el turf argentino? —Entre los jinetes sumamos unos doce, donde hay varios aprendices. Entrenadores, están los ya casi argentinos, hermanos Lanzoni. —¿Quién lo reemplaza en estos momentos en su stud? —Otro chileno. Es él, Jorge Guajardo, un buen colega que debutó la semana pasada. Estimo que, si a Guajardo le dan su oportunidad, como yo la tuve, también será un chileno que dará mucho que hablar. —EDUARDO JARA pasa en Chile. Pasa todos los galardones conquistados en tierra extranjera. Es un profesional que le ha sacado lustre al prestigio muy bien ganado por los látigos chilenos.

Irineo Leguisamo

Recibimos una carta de Irineo Leguisamo, el gran jinete que ganó el Gran Premio Hipódromo Chile, a un amigo chileno, en el que le asegura ya envió su confirmación a la Municipalidad de Valparaíso para que concuda a la disputa del Gran Premio Internacional, en marzo próximo.

si todavía tendré monta, iré de todas maneras porque necesito descansar. Como puede apreciarse, hay buenas noticias para el Sporting Club, y no sólo del extranjero, sino que también locales. La Municipalidad de Viña del Mar acordó donar 5.000 escudos para un premio que llevará su nombre. Y como si esto fuera poco, el mismo domingo 10 de marzo se disputará el clásico "El Estreno" para productos de 2 años.



El buen pupilo de Fernando Jaciel, el jinete del Hipódromo Chile. Su gran triunfo en el premio "Velocidad" le da mucha opción. Nuevamente, en sus lomos, estará Omar Muñoz.



TEOFILO BUSTOS es un profesional muy trabajador. Con pocos ejemplares —que, además, son de regular para abajo—, se luce con mucha frecuencia.

50 Metros no Afectan

Opinión de los entrenadores palmeños sobre la partida de los 1.200 metros

Los asistentes a las carreras de La Palma han podido comprobar que las carreras programadas sobre 1.200 metros se están corriendo en realidad sobre, aproximadamente, 1.250 metros, ya que el partidor se ubica distante del poste que marca la distancia y, para satisfacer la curiosidad de algunos lectores que nos han escrito al respecto, entrevistamos a varios preparadores palmeños a fin de saber por ellos, a qué se debe esto, y si están conformes con esta medida. He aquí sus respuestas: CARLOS CASTRO: Efectivamente las carreras sobre 1.200 metros tienen ahora una distancia algo mayor. Se debe a que la primera curva está muy cerca del poste. Los 1.200 y así, los jinetes tienen ahora más comodidad para tomar la curva. No influye mayormente sobre el resultado de una prueba. DANIEL MIRANDA: La mayor distancia no influye,



AURELIO NUÑEZ reaparece esta semana. Su caída, que fue muy peligrosa —venía adelante en un grupo numeroso—, felizmente no tuvo las consecuencias que se temieron. En el grabado, aparece trabajando a CARNALADA, pupila de "dos años" que tiene a su cargo Ernesto Lda Sánchez.

Teófilo Bustos: De marino a preparador

Huyó de la Armada para ser jinete. Okhrana le ha dado más de E\$ 2.000, le costó sólo E\$ 70

Es habitual hallar, en los pagos palmeños, a entrenadores que, con muy pocos efectivos, realizan milagros para ganar carreras y que logran con elementos de escasa calidad, bonitas victorias. LA NACION encontró a Teófilo Bustos en La Palma y de acuerdo a su línea de presentar a los hipicos a los entrenadores que, semana a semana, hacen noticia, le formulamos diversas preguntas: LA NACION: ¿Cuántos años que se desempeña como entrenador? T. B.: Casi treinta. Me inicié en Concepción, donde estuve doce años. En 1944 me vine a Santiago, a cargo de los efectivos del Stud Aga Khan. LA NACION: ¿Cómo ingresó a la hipica? T. B.: Sentía un fuerte impulso por todo esto. Cuando era "cabro" quisieron que entrara a la Marina, y estuve allí, durante tres meses. Un día me arancé y me dediqué a tratar de ser jinete. Corrí seis meses, pero la verdad es que no tenía condiciones y no podía hacer peso. Cambien la montura por la preparación y no me arrepiento. Me ha ido bien. LA NACION: ¿Cuál ha sido su mejor animal? T. B.: Tuve una gran yegua, Cochiquina. Pero fue vendida para el extranjero y no pude llegar con ella donde yo quería. Otro gran animal, fue Huincha y Meta, un producto que tuve en Concepción con la que gané seis carreras seguidas. LA NACION: ¿Cuántos efectivos tiene actualmente? T. B.: Solamente seis y con ellos me defiendo y gano carreras. LA NACION: ¿Cuál ha sido su mayor satisfacción? T. B.: La que me ha proporcionado Okhrana una regata que adquirí en 70 escudos, en los remates, y que tiene a su haber más de dos mil escudos. Demás está decir que es la regala del corral. LA NACION: ¿Posee corral propio? T. B.: ¡No! Arriendo uno de propiedad de doña Rina de Constantini. Estoy esperando que el Hipódromo construya sus nuevos corrales, lo mismo que varios colegas. LA NACION: ¿Cuáles son, a su parecer, los elementos humanos más destacados de la hipica chilena? T. B.: No puede haber dos opiniones, creo que Fernando Toro es el mejor, junto a Sergio Vera. En cuanto a entrenadores, Julio Castro Ruiz sobresale netamente. LA NACION: ¿Y el mejor ejemplar en training? T. B.: Me parece que es Sinatra. Naturalmente, como palmeño, pueden pensar que lo digo por ser animal del Chile, pero no es así. Basta ver toda su campaña para darse cuenta que se trata de un ejemplar parejo, rendidor y que va a todas las distancias. Además, tiene un corazón enorme y es capaz, incluso, de puntear y, al ser pasado, reaccionar. Creo que Sinatra debe ser el gran caballo del futuro. LA NACION: ¿Viajaría al exterior? T. B.: Sólo con un buen contrato. La hipica chilena tiene muchas ventajas y los profesionales estamos, en ge-

Este es el caso de Teófilo Bustos Arancada, que, el domingo, obtuviera una remunerativa victoria con Balumba, yegua que le ha dado tres victorias en sus manos, completando, de paso, siete en su campaña total. neral, en buena situación gremial. Así es Teófilo Bustos, casado, sin hijos, que con sólo seis efectivos gana frecuentemente en La Palma. CURICHE COTEJO EN V. DEL MAR CURICHE, el hijo de Espacito Vital que ganara "El Estreno", trabajó ayer en Viña del Mar. Para la distancia de 1.000 metros, el pupilo de César Covarrubias anotó 1 minuto y 3 segundos. Últimos 200 metros en 11 segundos 35. Interrogado su entrenador si sería traído a Santiago, expresó: "Todo depende de lo que haga el domingo cuando trabaje."



ENRIQUE CONTRERAS —quien perdió sus documentos y ruega que se los devuelvan— observa un apunte junto a Raúl Gatica, que está reloj en mano. Ambos profesionales trabajan en mucha compañía.

HOY DIA

VIERNES

DIAS DE USAR DOLBY PEN

VALARAI Sporting CLUB

Domingo 10 de febrero de 1963

Camorosa. Segunda en Clásico Venezolano

Eliminaron a diecisiete jinetes

Tres entrenadores también pierden su licencia.

Tres entrenadores y diecisiete jinetes perdieron su licencia en la última reunión de la Comisión Patentes.

Los entrenadores eliminados son: JORGE GALLEGUILLAS, MANUEL ORTIZ y VICTOR VALENZUELA OLMO.

Para eliminar a estos entrenadores se aplicó el artículo 178 que dice: "Los preparadores que no ganen 12 carreras en los tres años siguientes a la fecha en que les sean otorgadas sus patentes no podrán seguir ejerciendo esta actividad ni optar nuevamente a la profesión de preparador".

Los jinetes eliminados son los siguientes:

MARIO ALBURQUERQUE, LUIS CALTAID, RAUL ALBURQUERQUE, MANUEL COFFE, JUAN GOMEZ, HERIBERTO GONZALEZ, MANUEL LAZUS, ENRIQUE NUÑEZ, HUGO PONCE, HERNAN RIVERA, HECTOR ROZAS, RAUL SAGARDIA (esta en Concepción), DESIDERIO SANTIBANEZ, JUAN SANDOVAL, JUAN LUIS SILVA, AGUSTIN TORRES, JOSE TRIGO y MARIO VALDIVIESO.

En el caso de RAUL SAGARDIA será consultado a Concepción pues —extraordinariamente—, se sabe que está corriendo por aquellos lados.

Mundano: un apronte para dar que hacer

Anima el premio "L. Jaraquemada".

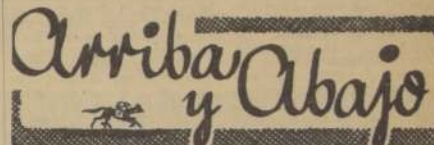
300 METROS: MAZATLAN, Ricardo Jaque, en 45. COMET, Renato Montoya, en 19; repitió en 18.25.

400 METROS: VOLCADOR, Fernando Toro, en 24.35; repitió en 24. RUCENDAS, Fernando Toro, en 24.25. GRAND SLAM, Luis Espinoza, en 24.15; repitió en 23.15. TITI, Julio Chamorro, en 24. LADY MADARA, Luis Godoy, en 24.25. MURMURIO, aprendiz, en 24.25. MALVINAS, Fernando Toro, en 24. GIFFORD, Luis Marchant, en 24.25. ORGIA, aprendiz, en 24.25.

500 METROS: FRENO, Luis A. Diaz, en 29.25. NINO DIABLO, Luis Espinoza, en 29.25. RIO LAJA, Juan Allaga, en 29.25. MUNDANO, Fernando Toro, en 29.35. GRAN PELEA, Sergio Vera, en 30. MAMERINO, Mario Yañez, en 30. GREENNA, Carlos Sepúlveda, en 30. EL CUCCO, Luis A. Diaz, en 31.25. AMPULOSO, Héctor Salas, en 30. VESTISTORIO, Jorge Caro, y ARRUGADO, Omar Olivares, en 30; iguales. NORTE CHICO, Carlos Miranda, en 32.25. ADMIRAL CROWN, Enrique Contreras, en 32. TIBERIO, José M. Aravena, en 36.35. NORMANDA, Jorge Caro, en 30. ANGELINA, Luis Marchant, en 30.25. VIAJADA, Enrique Contreras, en 30.25. TETRAQUILA, Enrique Contreras, en 31. MUZIANO, Ricardo Jaque, en 30.

600 METROS: CATRALA, Héctor Salas, en 37. FIESTERO, Enrique Saavedra, en 37. BETANIA, Héctor Salas, en 37.35. DEUXIEME, Gabriel Saavedra, en 37. TOMBOLA, Fernando Toro, en 36.35. CAMINITO, Luis A. Diaz, en 40.

700 METROS: IDENTICO, Fernando Toro, en 44.



PERDONARAN los estimados lectores que hoy no los hablemos de hipica. No podemos. Hay luto en LA NACION, por la muerte de don Pedro Gajardo Ceballos (Q.E.P.D.). Fue él un sincero amigo de nosotros y un maestro.

¿Cómo postergar esta oportunidad para decir en mi columna lo que fue Pedro Gajardo Ceballos? En esta casa, junto a Gajardo, entregué mi juventud y mis mejores años. El dolor puede más en esta ocasión que nuestros impulsos de verter en un papel toda nuestra congoja. Fue Pedro Gajardo Ceballos el jefe de la Sección Deportes de LA NACION durante 24 años. Heredó de ese otro gran periodista don Jorge Vial Jones la inquietud y el afán de hacer lo mejor y lo hizo. Nadie pudo negarle nunca que fue un gran periodista. Cuando lo llamaron a retiro tuvo la dignidad de salir, pero no se le dejó ir. La Empresa LA NACION le pidió que continuara entre nosotros, y siguió porque el periodismo lo sentía en su sangre. ¡Cuántas madrugadas lo sorprendieron en el taller y cuántas haciendo rueda de periodistas en esas mesas donde se comparte el vino y la amistad!

Junto a Pedro Gajardo Ceballos crecí y pude comprobar sus condiciones de hombre bueno, honesto y sincero. A él le debo mucho, muchísimo. Era un jefe que no sólo daba órdenes, sino que se preocupaba de su gente. Un día llegó al diario con una gran noticia. De entrada me preguntó: "¿Dio el Bachillerato?" "Sí, pero no sé cómo salir..." "Bueno, vuelva cuando lo sepa..." Y volvió al año con el cartón bajo el brazo. Entonces, me volvió a aceptar en la Sección Deportes y me estimuló siempre para que pudiese llegar a tener otra profesión. "Tú sabes —me decía— como es esta profesión sin título... Así que estudia, estudia, estudia..." Y es el consejo que más le agradecí siempre. Cuando llegué con el otro cartón bajo el brazo, entonces, me dijo: "Eres dos veces profesional: pero sigue en el periodismo porque no debes ser mal agradecido..." Y seguí.

Y aquí estoy, don Pedro. Firme como una roca.

La angustia y el pesar oprimen el cerebro. Las imágenes se suceden rápidamente. Su timbre de goma, su gomero, su "gillette" vieja, sus tijeras —las herramientas de todo buen periodista— habían aparecido en "GOLPE". Y también sus artículos, bien mecanografiados al tacto con más de 60 palabras por minuto, limpios, impecables, sin una coma ni de más ni de menos. Y siempre con lo justo. Maestro de periodistas, auténtico maestro, porque también tenía vocación de profesor, muchas veces me confesó que sus grandes amores eran el Internado Nacional Barros Arana, su colegio de siempre; LA NACION, su diario; el viejo y aguerido Magallanes, su club; y, por supuesto, su esposa y sus hijos.

Hace sólo algunos días lo dejé en Avenida Tobalaba, a la hora en que el sol empuja a las estrellas para que se vayan, esperando un taxi... Anoche un taxi lo llevó a la muerte... Nosotros nos quedamos esperando el próximo, pero primero iremos a dejarlo para que sienta en frío sus amores: haremos fila los del INBA, los de LA NACION, los del Magallanes "azul y blanco listados", y su esposa y sus hijos, que quiso por sobre todo.

Si es cierto que la vida nace de la muerte y que ésta no es más que una etapa en las naturales evoluciones y transformaciones de la humanidad, quiere decir, entonces, que con Pedro Gajardo Ceballos, la muerte no ha apagado nada y que lo único que ha hecho es renacer nuestro cariño y los sentimientos más puros, jamás olvidados. Y como me lo dijo hace sólo algunos días: ¡Buenas noches, Samuel...! ¡Hasta mañana, don Pedro...!

DON SAMUEL

FUE DEVUELTO UN MEDIO HERMANO DE ARTURO A

MI CRITERIO, elemento que ganó su carrera el domingo pasado, más LADY HISS y NINO BRUJO, que estaban en el corral de Fernando Jacal, abandonaron ese estado y se fueron al corral de Francisco Chamorro.

EN UN 17 por ciento se han aumentado las pensiones a los entrenadores, empleados de stud y jinetes jubilados.

Este aumento fue acordado en la última reunión de la Caja de Previsión.

EL DESAPARECIDO entrenador chileno OLIVERIO LANZONI, que estaba radicado en Argentina, fue jinetes en nuestro medio igual que sus hermanos Jorge y Francisco Lanzoni. Quiénes lo recordaron en la mañana de ayer manifestaron que fue un excelente látigo.

EN F 0.80 fueron aumentados los herrajes. Los nuevos precios son los siguientes:

Club Hipico: F 4.40. Hipódromo Chile: F 4.40. Sporting Club: F 3.90.

REYNALD, ganador en Viña del Mar el domingo del premio clásico, a peso de reglamento "Club Hipico de Santiago" es candidato seguro a participar en el premio "Internacional", por el clásico "Alfredo S. Jackson", competencia sobre 2.400 metros.

DOMINADO, que estaba a cargo de Julio Herane, seguirá su campaña en manos de Valentín Ramírez.

PUYERREDON cambió también de corral. Seguirá en el corral de Valentín Ramírez.

RIESGO MANTIENE GRAN FORMA

Pasó 500 metros en 30 segundos.

PISTA DE ARENA, DE SUBIDA

200 metros: VIBILLA, Samuel Meneses, en 13. SPARTANA, Osvaldo Hermosilla, en 12.35. PIREO, Luis Hevia, en 12.25. LA HABANA, Avelino Mora, en 12; repitió igual.

400 metros: DOLLINO, Samuel Meneses, en 25. ALIGHIERI, Neftalí Vázquez, en 23; bajada. MISS AMORES, Manuel Lazus, en 25.25. LEGENDARIO, Ricardo Ma-

200 metros: DON SÁTA, Clemente Ojeda, en 25. PIPERACINA, Claudio Paredes, en 23.25; bajada. LIBERTARIO, Enrique González, en 23.35. MASCARADE, Ricardo Ma- darriga, en 23; bajada. ANTIPARRA, Luis A. García, en 25.

500 metros: ALEGRO, Nicolás González, en 39. TRI SULARA, José Latorre, y MAGDALENA, Juan Barrios, en 31; iguales. SUZY, Fernando Meneses, en 30.35.

HIPODROMO CHILE... (De la Página 12)

SOFOPRECHI C. P. A.
Sociedad Forrajera de los Preparadores del Hip. Chile

COMPRA AL CONTADO AVENA Y PASTO
2.000 quintales de avena de 1ª. clase.
100.000 kilos pasto seco, 3.ero ó 4.º corte.

PUESTO EN SANTIAGO OFERTAS Y MUESTRAS
Avenida Chillán N.º 2424 — Casilla 4638 — Santiago

JUAN MUÑOZ RIVERA
Presidente

CARRERA — 1.400 metros — Índice: 14-26 — A las 12.45 horas.			
1. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
2. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
3. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
4. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
5. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
6. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
7. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
8. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
9. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
10. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
11. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
12. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
13. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
14. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
15. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
16. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
17. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
18. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
19. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
20. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
21. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
22. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
23. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
24. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
25. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
26. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.

CARRERA — 1.000 metros — Condición: — A las 13.20 horas.			
1. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
2. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
3. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
4. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
5. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
6. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
7. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
8. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
9. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
10. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
11. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
12. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
13. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
14. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
15. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
16. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
17. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
18. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
19. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
20. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
21. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
22. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
23. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
24. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
25. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
26. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.

CARRERA — 1.200 metros — Condición: — A las 13.55 horas.			
1. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
2. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
3. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
4. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
5. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
6. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
7. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
8. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
9. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
10. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
11. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
12. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
13. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
14. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
15. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
16. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
17. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
18. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
19. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
20. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
21. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
22. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
23. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
24. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
25. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
26. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.

CARRERA — 1.400 metros — Índice: 28-31 — A las 14.30 horas.			
1. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
2. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
3. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
4. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
5. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
6. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
7. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
8. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
9. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
10. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
11. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
12. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
13. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
14. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
15. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
16. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
17. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
18. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
19. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
20. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
21. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
22. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
23. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
24. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
25. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
26. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.

CARRERA — 1.400 metros — Índice: 32-34 — A las 15.05 horas.			
1. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
2. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
3. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
4. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
5. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
6. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
7. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
8. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
9. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
10. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
11. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
12. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
13. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
14. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
15. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
16. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
17. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
18. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
19. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
20. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
21. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
22. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
23. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
24. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
25. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
26. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.

CARRERA — 1.600 metros — Índice: 35-37 — A las 15.35 horas.			
1. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
2. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
3. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
4. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
5. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
6. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
7. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
8. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
9. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
10. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
11. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
12. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
13. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
14. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
15. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
16. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
17. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
18. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
19. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
20. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
21. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
22. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
23. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
24. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
25. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.
26. Jota	37.4	P. Muñoz	C. Muñoz E.

CARRERA — 1.400 metros — Índice: 34-42. — A las 16.10 horas. — (Primera válida para la Apuesta Triple.)					
1 Bomarang	35.9	E. Romero	A. Dregue	W. Honey	Vombacha
2 Planchero	35.6	J. Pacheco	L. Romero	Greenhill	Chiladichia
3 Shaki	35.3	G. S. Saverda	R. Antón	E. Gaucho	La Vengia
4 Rayal Flush	34.10	G. Saverda	J. González H.	W. Hubster	Platonia

RIVER ES EL CUADRO "PARA LOS DE AFUERA"

No hace en Buenos Aires lo que realiza en canchas ajenas. A los 70 años, Pedro Candiotti prefiere nadar horas y horas antes de comer un buen asado rodeado de hijos, nietos y bisnietos. Curiosa reglamentación en el boxeo norteamericano, para el caso de los "golpes prohibidos". Escribe desde Buenos Aires, Juan Mora y Araujo.

■ BUENOS AIRES, febrero de 1953. — Evidentemente, River Plate es el cuadro argentino para "los de afuera". Algo así como el traje para salir de paseo o visitar a la novia. En su jira por canchas de Perú, Colombia y Ecuador, ha repetido, corregido y aumentado, lo que hiciera en otras jiras anteriores con compromisos de mucho más difícil solución que en esta. Se recordará al último que lo conocíamos en caso de salir a regodearse al exterior. Fue en 1951. Llegó a España y le bajo el copete al Real Madrid en su propio suelo. Se trasladó a Italia y ahí lo vapuleó al otro campeón: el Juventus Reggiovino. No le pudo ganar al modesto Ginnastica y Esgrima en el "monumental". Era cosa de no creerse.

Ahora River salió otra vez, pero por aquí cerquita, y ha desparado goles en forma impresionante. Nada menos que 28 en siete partidos, mientras que su valla solemne, 5 veces fue sometida. O sea, un gol average de 5,60. Y, sin embargo, no se pueden sacar conclusiones más o menos firmes de estos datos que River acaba de disputar. Obliga a la prevención la posibilidad de que los rivales hayan sido sensiblemente débiles.

Pero, hay uno al que no se le puede calificar de "ninguna manera así": al Botafogo, campeón carioca. Es claro que frente a ese oponente River no pudo "saborar la victoria, más tampoco dejó que la paladeara el otro. Y en todo caso, dada como están planteadas actualmente las cosas en el fútbol del mundo, hay que considerar que en un empate en terreno neutral entre Botafogo y River, el mérito mayor es de este. Más que decir que River no le pudo ganar al Botafogo, hay que decir



PEDRO CANDIOTTI, veterano nadador argentino que acaba de cumplir 70 años de edad, prefiere estar en el agua por horas enteras, antes de entregarse a un "asado". Aparece (a la derecha) cuando es saludado por su travesía de Rosario hasta frente al Estadio de River Plate. (Foto enviada por Juan Mora y Araujo, corresponsal de LA NACION en Buenos Aires.)

que Botafogo no le pudo ganar a River.

■ Será que el equipo de la banda roja, está anunciando, más allá de nuestras fronteras, que empieza a concretar no más la insinuada recuperación del fútbol argentino? Es mejor esperar, no correr el riesgo de respuestas prematuras. No obstante, permitámonos decir que esta victoriosa excursión riverplatense no deja de ser en cierta medida compensatoria, de tantos sinsabores experimentados en los últimos tiempos por el fútbol de este lado del Plata.

■ Se acuerdan todavía de Pedro Candiotti, aquel extraordinario nadador de larga distancia, que infinitas veces y a lo largo de muchos años, anduvo a brazo partido con el río Paraná y

el río de la Plata, tratando de unir Rosario con Puerto Nuevo? Nunca logró coronar del todo la empresa, pero un día consiguió atravesar el límite de la capital federal, llegando hasta frente al estadio de River Plate. "El buñón de Quilla", fue el apodo que se le puso al tenaz bracedero.

Bien, Pedro Candiotti ha cumplido 70 años. El domingo último, se reunió con hijos, nietos, bisnietos y amigos, para festejar su septuagésimo aniversario. Lo hicieron junto a la laguna Quilla (la que le dio el apodo). Iban a comer un asado. El abuelo decidió refrescar recuerdos. Se puso la malla y se arrojó al agua. Brazada tras brazada, los minutos se fueron sumando, se convirtieron en horas. Pese a todos los reclamos, el "tribunero" no salió del agua. Hasta que se usó un argumento decisivo y que era verdad: el de que se pasaba el asado. Entonces sí salió del agua.

Dicen que cuando llegue el momento de festejar los 71 años de don Pedro, los hijos, nietos, bisnietos y amigos, van a elegir un lugar bien tierra adentro.

■ El tema a que nos vamos a referir seguidamente, no tiene relación directa con el deporte argentino, pero vale la pena que lo consideremos, porque tiene cierta conexión con un episodio del cual fue protagonista no hace mucho un pugilista de este país.

Floyd Patterson y Sonny Liston se disponen a hacer el match revanche. Van a enfrentarse en Miami Beach. Y el promotor y los representantes de los pugilistas se han puesto a reglamentar el absurdo.

Todos se acordaron que el golpe bajo es un accidente posible en boxeo. Y que lo es a pesar de que en el Estado de Florida la reglamentación en vigencia no prevea esa contingencia. Y no quieren que suceda lo que en el encuentro de Fernández con Ortiz, había ocurrido, que el autor de la infracción sea castigado con el descuento de dos puntos y si el perjudicado llevase ventajas de puntos una vez descontados los dos de castigo, su oponente podría ganar el combate. Pero si el vencedor víctima del golpe prohibido es aventajado en la puntuación y no puede seguir la pelea, perderá.

Y así tenemos cómo, por la cláusula de un contrato, se legaliza lo ilegítimo, se le da validez a lo prohibido como medio de conseguir la victoria.

Lo elemental, lo incuestionable, es que de cualquier manera y en cualquier momento un golpe ilegal no puede ser vehículo de triunfo. Imaginemos que ya van varios rounds de pelea y uno de los pugilistas ha cosechado apreciable ventaja. De pronto, acusa un golpe. Es colocado de tal manera en riesgo de derrota no bien recibida. Pues busca de inmediato el cuerpo a cuerpo, y coloca un golpe bajo que le asegure la imposibilidad del contrario de seguir combatiendo. Y cómo tiene apreciable ventaja en el puntaje gana. Se nos podrá objetar que estamos presumiendo una deliberada mala fe en el hipotético pugilista. Responderemos que los reglamentos se hacen para ser respetados, para que la suerte de ninguno de los contrincantes tenga que depender de la mala fe o de la buena fe del otro.

Lo absurdo, repetimos, es que se le dé validez a la ilegalidad.

Pero, tan grave como el absurdo implícito en ese convenio, es que haya que convertir un reglamento especial y transitorio para una pelea, en la que estará en juego un campeonato mundial. Esa es la prueba terminante de la anarquía total que reina en el boxeo profesional en el mundo. Los estradunimistas siguen haciendo y deshaciendo a su arbitrio en esta actividad, como si los títulos mundiales fueran de su exclusiva pertenencia.

Juan Mora y Araujo.



EL OCHO PORTENO. — Una combinación de remeros del "Valparaíso" y del "Canotieri", dio por resultado la formación del ocho en línea porteño que intervendrá en aguas valdivianas, el domingo 17 de febrero en el XIII Campeonato Nacional de Remo. Es un conjunto joven y potente que puede dar qué hacer.

7 REGATAS CONSULTA EL XII NACIONAL DE REMO DE VALDIVIA

El domingo 17, a las 10 de la mañana, se inicia el torneo. Seleccionados finalistas de Valparaíso, Valdivia y Concepción definirán la competencia

Ha quedado elaborado por la Asociación de Remo de Valdivia, el programa oficial de regatas finalistas a efectuarse en dicha ciudad el domingo 17 de febrero en curso, por el XIII Campeonato Nacional de Remo.

La reunión se iniciará a las 10 horas y el orden de la prueba es el que sigue:

FINALISTAS

1a. Regata. 4 con timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Alfonso Piliado, Jaime Díaz, (por) González, Guillermo Rojas, stroke: Gustavo Osorio, timonel. Reservas: Martín Sandoval y Roberto Gálvez.

Valdivia: René Milana, Hugo Escobar, stroke: Pablo Suárez, timonel. Reserva: Octavio Riquelme.

Concepción: Gonzalo Baeza, Ricardo Otárola, stroke: Pedro Barreda, timonel. Reserva: Raúl León.

2a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

3a. Regata. Single-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

4a. Regata. Dos con timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Jorge Medina, Jorge Sunkel, stroke: Ricardo Cano, timonel. Reserva: Octavio Reijer.

Valdivia: René Milana, Hugo Escobar, stroke: Pablo Suárez, timonel. Reserva: Octavio Riquelme.

Concepción: Gonzalo Baeza, Ricardo Otárola, stroke: Pedro Barreda, timonel. Reserva: Raúl León.

5a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

6a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

7a. Regata. 8 con timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Martín Sandoval, Roberto Gálvez, Julio Fernández, Gustavo Reijer, Jorge Gajardo, Hernán Zimmemann, Hugo Peirano, Juan Montecinos, stroke: Ricardo Cano, timonel. Reservas: Manuel Serey, Fco. Serey, Jorge Medina, Jorge Sunkel.

Valdivia: Santiago Lovera, Nicolás Urra, Omar Reyes, Tobias Ulla, Raúl Erdmann, Jorge Espina, Raúl Navarro, Estanislao Velásquez, stroke: Hilario Herrera, timonel. Reservas: Omar Torres Nelson Provoste, Alex Martín, Mario Prochella.

Concepción: Warren Wells, Juan Gajardo, Arnoldo Berlián, Augusto Pochmann, Tito Ansaldo, Fernando Gutiérrez, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

8a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

9a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

10a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

11a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

12a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

13a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

14a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

15a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

16a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

17a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

18a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

19a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

20a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

21a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

22a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

23a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

24a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

25a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

26a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

27a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Valdivia: René Milana, Hugo Escobar, stroke: Pablo Suárez, timonel. Reserva: Octavio Riquelme.

Concepción: Gonzalo Baeza, Ricardo Otárola, stroke: Pedro Barreda, timonel. Reserva: Raúl León.

2a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

3a. Regata. Single-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

4a. Regata. Dos con timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Jorge Medina, Jorge Sunkel, stroke: Ricardo Cano, timonel. Reserva: Octavio Reijer.

Valdivia: René Milana, Hugo Escobar, stroke: Pablo Suárez, timonel. Reserva: Octavio Riquelme.

Concepción: Gonzalo Baeza, Ricardo Otárola, stroke: Pedro Barreda, timonel. Reserva: Raúl León.

5a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

6a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

7a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

8a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

9a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

10a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

11a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

12a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

13a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

14a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

15a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

16a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos y Guido Aguilera, stroke: Reserva: Peter Hillis. Concepción: Gonzalo Baeza y Ricardo Otárola, stroke: Reserva: Juan Gajardo.

17a. Regata. 4 sin timonel. 2.000 metros. — Valparaíso: Fernando Nattero, José Ríos, Jorge Falcón, Eduardo Taibo, stroke: Juan Montecinos, timonel. Reservas: Juan Montecinos y Juan Romagosa.

Valdivia: Orlando Godoy, Armando Geldres, Maximiliano Barria, Avelino Leiva, stroke: Octavio Riquelme, timonel. Reserva: Jaime Zaror.

Concepción: Enzo Tesser, Darío Lértora, Gustavo Holmberg, Alberto Innocenti, stroke: Edgardo Gajardo, timonel. Reserva: Edgardo Gajardo.

18a. Regata. Doble-scull. 2.000 metros. — Valparaíso: Carlos Andueza y Ricardo Heitner, stroke: Reserva: Raúl Gargari.

Valdivia: Abelardo Ríos



1-
 2-
 3-
 4-
 5-
 6-
 7-
 8-
 9-
 10-
 11-
 12-
 13-
 14-
 15-
 16-
 17-
 18-
 19-
 20-
 21-
 22-
 23-
 24-
 25-
 26-
 27-
 28-
 29-
 30-
 31-
 32-
 33-
 34-
 35-
 36-
 37-
 38-
 39-
 40-
 41-
 42-
 43-
 44-
 45-
 46-
 47-
 48-
 49-
 50-
 51-
 52-
 53-
 54-
 55-
 56-
 57-
 58-
 59-
 60-
 61-
 62-
 63-
 64-
 65-
 66-
 67-
 68-
 69-
 70-
 71-
 72-
 73-
 74-
 75-
 76-
 77-
 78-
 79-
 80-
 81-
 82-
 83-
 84-
 85-
 86-
 87-
 88-
 89-
 90-
 91-
 92-
 93-
 94-
 95-
 96-
 97-
 98-
 99-
 100-
 101-
 102-
 103-
 104-
 105-
 106-
 107-
 108-
 109-
 110-
 111-
 112-
 113-
 114-
 115-
 116-
 117-
 118-
 119-
 120-
 121-
 122-
 123-
 124-
 125-
 126-
 127-
 128-
 129-
 130-
 131-
 132-
 133-
 134-
 135-
 136-
 137-
 138-
 139-
 140-
 141-
 142-
 143-
 144-
 145-
 146-
 147-
 148-
 149-
 150-
 151-
 152-
 153-
 154-
 155-
 156-
 157-
 158-
 159-
 160-
 161-
 162-
 163-
 164-
 165-
 166-
 167-
 168-
 169-
 170-
 171-
 172-
 173-
 174-
 175-
 176-
 177-
 178-
 179-
 180-
 181-
 182-
 183-
 184-
 185-
 186-
 187-
 188-
 189-
 190-
 191-
 192-
 193-
 194-
 195-
 196-
 197-
 198-
 199-
 200-
 201-
 202-
 203-
 204-
 205-
 206-
 207-
 208-
 209-
 210-
 211-
 212-
 213-
 214-
 215-
 216-
 217-
 218-
 219-
 220-
 221-
 222-
 223-
 224-
 225-
 226-
 227-
 228-
 229-
 230-
 231-
 232-
 233-
 234-
 235-
 236-
 237-
 238-
 239-
 240-
 241-
 242-
 243-
 244-
 245-
 246-
 247-
 248-
 249-
 250-
 251-
 252-
 253-
 254-
 255-
 256-
 257-
 258-
 259-
 260-
 261-
 262-
 263-
 264-
 265-
 266-
 267-
 268-
 269-
 270-
 271-
 272-
 273-
 274-
 275-
 276-
 277-
 278-
 279-
 280-
 281-
 282-
 283-
 284-
 285-
 286-
 287-
 288-
 289-
 290-
 291-
 292-
 293-
 294-
 295-
 296-
 297-
 298-
 299-
 300-
 301-
 302-
 303-
 304-
 305-
 306-
 307-
 308-
 309-
 310-
 311-
 312-
 313-
 314-
 315-
 316-
 317-
 318-
 319-
 320-
 321-
 322-
 323-
 324-
 325-
 326-
 327-
 328-
 329-
 330-
 331-
 332-
 333-
 334-
 335-
 336-
 337-
 338-
 339-
 340-
 341-
 342-
 343-
 344-
 345-
 346-
 347-
 348-
 349-
 350-
 351-
 352-
 353-
 354-
 355-
 356-
 357-
 358-
 359-
 360-
 361-
 362-
 363-
 364-
 365-
 366-
 367-
 368-
 369-
 370-
 371-
 372-
 373-
 374-
 375-
 376-
 377-
 378-
 379-
 380-
 381-
 382-
 383-
 384-
 385-
 386-
 387-
 388-
 389-
 390-
 391-
 392-
 393-
 394-
 395-
 396-
 397-
 398-
 399-
 400-
 401-
 402-
 403-
 404-
 405-
 406-
 407-
 408-
 409-
 410-
 411-
 412-
 413-
 414-
 415-
 416-
 417-
 418-
 419-
 420-

A photograph showing the fore-edge of a book. The pages are aged and yellowed. A ruler is placed vertically to the right of the book for scale, showing markings from 1 to 18. The book's spine is visible on the left.

10

10

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

PROFESOR "DREAMAN" ATENDERA EL "CONSULTORIO ASTROLOGICO"

LA NACION comenzará a publicar desde el 11 de febrero un Consultorio Astroológico, que será atendido por el Profesor Dreaman, quien ha actuado en América del Norte, Central y Sur, y que responderá a las consultas que desde ya se hagan por escrito, enviándolas a la Casilla 81-D, Santiago.

El Profesor Dreaman también se instalará con un consultorio privado, cuya dirección será dada a conocer en publicaciones posteriores.

Los lectores que deseen obtener respuestas para sus consultas, deben escribir indicando día, mes y año del nacimiento, si es posible la hora y otros datos adicionales que se crea necesario agregar. Las respuestas comenzarán a publicarse desde el 11 de febrero, por estricto orden de llegada.

Por esta razón, se recomienda que los interesados en consultar al Profesor Dreaman escriban lo antes posible, para ocupar los primeros lugares en nuestra nueva sección "Consultorio Astroológico de LA NACION". Casilla 81-D, Santiago. El profesor Dreaman ha cumplido misiones similares en diarios de Estados Unidos, Honduras, Guatemala, Panamá, Ecuador y otros, adquiriendo prestigio por la precisión con que se puede atender las consultas, que orientarán a quienes supeditan su destino y decisiones a lo que dicen los astros.

ACTITUD DE FRANCIA, OBSTACULO TEMPORAL PARA UNIDAD EUROPEA

WASHINGTON, 7.— Un portavoz norteamericano ha dicho que el veto interpuesto por Francia al proyecto de ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo es solo un obstáculo temporal para la unidad de Europa, que sale de la pauta principal que siguen los acontecimientos del mundo occidental.

El aludido portavoz dijo que a los Estados Unidos no les ha sorprendido la decisión del Presidente De Gaulle, tanto como el momento que ha elegido para tomarla y la violencia de su actitud.

Hizo observar el portavoz que en realidad la actitud del Presidente francés respecto a la unidad de Europa no tiene nada de nueva. Desde 1953, dijo, Francia venía guardando silencio sobre los asuntos de occidente absteniéndose de tomar parte en ellos.

Como ejemplos citó los siguientes: Francia no desempeña papel alguno en la Conferencia del Desarme de Ginebra, ni participa activamente en la OTAN y la SEATO.

El Presidente De Gaulle, siguió diciendo, creyó que las firmes declaraciones que hizo en su conferencia de prensa del 14 de enero inducirían a los ingleses a abandonar las negociaciones respecto a su ingreso en el Mercado Común, que se celebraban en

Bruselas. La persistencia de los ingleses, añadió, causó sorpresa al General.

El funcionario dijo que estaba convencido de que el Presidente De Gaulle se había extralimitado y enumeró los siguientes factores como pruebas de su convicción:

De Gaulle ha antagonizado a sus aliados del Mercado Común; el hecho de que los otros cinco miembros hayan adoptado una posición conjunta contra Francia es considerado como un acontecimiento notable; el rechazo por parte de España a una proposición hecha por iniciativa de Francia en relación a una alianza París-Bonn-Madrid, y el llamado hecho por España en pro de la unidad entre los países europeos y del Atlántico, se consideran como un acontecimiento inesperado y denotan gran valor por parte de aquel país.

La atención se concentrará en la dirección que tomará Alemania en Europa. Hay interés por saber qué medida tomará el Gobierno de la República Federal de Alemania cuando llegue la hora de ratificar el tratado franco-alemán.

La tarea de los norteamericanos ahora —dice este funcionario— es mostrar paciencia y dejar el paso siguiente en el asunto del Mercado Común, a los países de Europa.

La crecida del río Truckee



RENO (Nevada, Estados Unidos).— Las agitadas aguas del río Truckee siguen castigando los restos de un puente de la parte baja de la ciudad, después que tuvieron una violenta crecida. El nivel de las aguas subió hasta 15 pies por encima del normal, causando daños que hasta ahora no han sido avaluados (FOTO "UPI").

Pekín trata de suplir escasez de alimentos con mayor comunicación

Ha iniciado una campaña tendiente a contrarrestar el desencanto de los campesinos por el marxismo.

El régimen de la China comunista acaba de emprender una nueva y aparentemente potente campaña, encaminada a impulsar a la población agrícola de aquel país, que asciende a 500 millones de habitantes, hacia los brazos del comunismo.

La situación fundamental no está bastante clara y deja algunos puntos sin dilucidar.

Baños invernales en el Mar Tirreno

ROMA. (ANSA).— Ugo Tognazzi ha sido obligado por Luciano Salce a zambullirse en las heladas aguas invernales del mar Tirreno. Como se sabe, Ugo Tognazzi está rodando junto a Emanuele Riva el film "Las horas de amor" de Luciano Salce, y justamente está realizando algunas secuencias playeras. Por una extraña coincidencia en cada film rodado bajo la dirección de Salce, Ugo Tognazzi tuvo que darse un baño invernal: en "Federico" repitió veinte veces la escena de un baño en un lago y en "La voglia matta" rodada en diciembre, tuvo que bañarse dos veces seguidas en el mar, fingiendo no sentir el más mínimo frío.

DESCUBREN MADRIGUERA TERRORISTA

CARACAS, 7 UPD.— La policía descubrió esta noche la madriguera del titulado "Ejército de Liberación Nacional", desde la cual se dirigían las actividades de terroristas y guerrilleros.

El descubrimiento del centro subversivo fue consecuencia del ataque perpetrado esta mañana con bombas incendiarias de fabricación casera ("cocteles Molotov"), contra el edificio de la Cámara de Comercio norteamericana, de Venezuela. Según se dice, la policía, al perseguir a los atacantes descubrió la guarida central de los terroristas.

Rescate de 23 americanos de prisión cubana

NUEVA YORK, 7 UPD.— El abogado James B. Donovan dijo hoy que el domingo comunicará en Washington a la Cruz Roja de Norteamérica, las condiciones que el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, exige por el rescate de 23 norteamericanos que están en prisión en Cuba.

Donovan, que negoció la excarcelación de los 1.113 prisioneros de la invasión de Playa Girón, anunció que viajará a Washington el sábado y que se entrevistará al día siguiente en la sede de la Cruz Roja, con los dirigentes de esta organización.

El letrado neoyorquino dijo creer que la Cruz Roja dará a publicidad los pormenores de las demandas de Castro.

Por fallas en el despacho del Correo de Estados Unidos, la Dirección lamenta tener que suspender momentáneamente la publicación de la Serie de Dick Tracy que se entrega diariamente en las columnas de LA NACION.

Esperamos que este inconveniente quede subsanado en breve, para poder reanudar su publicación en la forma acostumbrada.

453) Criadero de aves en pleno corazón de Nuñoa

Señor Director: En la comuna de La Florida, cuya gran parte está constituida por parcelas, no dan la autorización correspondiente para instalar criaderos de aves, en razón de haber sido declarado sector residencial.

Pues bien, en pleno corazón de Nuñoa, netamente residencial, en Avenida Suecia 2972, existe un criadero, el que produce serias molestias al vecindario. Este criadero, señor Director, no debe encontrarse en ese sitio, pues esto también tiene sus consecuencias.

Ahora bien, en Avenida Suecia 2901, se encuentra la panadería Oriente, la cual ubicada también en pleno sector residencial, que posee una chimenea por la cual, a ciertas horas del día, emite gases que son perjudiciales para la salud.

Espero que al poner en conocimiento público estas anomalías, las autoridades correspondientes tomarán las medidas del caso, en beneficio de un vasto sector que estamos afectados por estas causas ya señaladas. Carnet 4.668.898, de Santiago.

454) Atañe a la Cía. de Electricidad

Señor Director: En los Servicios Eléctricos de Santiago existen deficiencias que estimó deben ser subsanadas a la brevedad posible, para una mejor atención al público.

Resulta, señor Director, que la Cía. da un plazo perentorio de 15 días para cancelar el consumo de luz. Este plazo comienza a regir desde el momento que el aviso correspondiente se le coloca la fecha.

Este aviso, que debe llegar oportunamente al interesado, se atrasa en seis u ocho días, lo que va en perjuicio directo del público.

Estimo que esta situación podría normalizarse si la Cía. amplía el plazo a 20 días, dejándose un margen de cinco, que es lo que demora el aviso en llegar a poder del cliente. Carnet 759184, Santiago.

455) Mal estado de aceras en Carmen.

Señor Director: Sería de beneficio público que la Municipalidad de Santiago o el organismo correspondiente procediera a reparar las aceras de calle Carmen, ya que se encuentran en pésimo estado, dificultando el tránsito de peatones.

El artículo editorial que apareció en la edición del 25 de enero pasado en el "Diario del Pueblo", órgano oficial del partido, en el cual se da una explicación oficial de la campaña, dice claramente "que se trata de una importantísima medida de organización" de alta prioridad.

B. B., carnet 481066.

Reportaje a la juventud



Un ciudadano norteamericano llegado a Chile desde Nueva York en motoneta y un fotógrafo polaco nacionalizado recorren el país desde Chiquimacá hasta Punta Arenas para realizar una serie de reportajes sobre diversos aspectos de la juventud chilena, que serán publicados en idioma inglés por "The South Pacific Mail", "el periódico en inglés más antiguo de América Latina". Las crónicas están dirigidas a los que quieren conocer el mundo que desee leer noticias chilenas en inglés. El primer reportaje aparecerá en el mencionado periódico el 15 de febrero. Posteriormente se efectuará una exposición en Santiago de los motivos fotográficos captados por los enviados de "The South Pacific Mail". En el grabado, a la izquierda, Jim Owen, norteamericano que llegó a Chile en motoneta, y Bob Borowicz, fotógrafo polaco nacionalizado, que tendrán a su cargo los reportajes.

JUAN MARINO



RAMONA



Casi Citendemos el País

Bancos de sangre del cumplen gran labor

En la edición de fecha 28 de enero del año en curso, del diario de su digna dirección, el señor Segundo Pérez P., sugiere un procedimiento con el fin de obviar la falta de sangre para casos de urgencia.

Esta Dirección Zonal, se ha impuesto con agrado del espíritu de colaboración del señor Pérez y es por ello que se apresura a informar a la opinión pública del sistema que actualmente se está en práctica en los diferentes establecimientos de la Zona.

En los Hospitales Bases de Santiago (Salvador, San Borja, San Juan de Dios, Barros Luco), existen Bancos de Sangre que proporcionan atención médica diurna y nocturna a todos los pacientes hospitalizados, tanto en dichos hospitales, como en los hospitales periféricos.

Estos Servicios, dotados de un material adecuado y a cargo de médicos transfusores, cuentan con una dotación de técnicos, laborantes y auxiliares que permiten dar seguridad a nuestros beneficiarios de que la sangre que se les proporciona, es la requerida. Es por ello que los índices de tolerancia o shock transfusional han disminuido a cifras mínimas, alcanzando, prácticamente, la normalidad.

Los pacientes que deben ser sometidos a intervenciones quirúrgicas, tienen que proporcionar una cantidad de sangre proveniente de diversos donadores.

Esta sangre es cuidadosamente examinada, practicándose tests serológicos, de grupo sanguíneo, de coagulación, etc., y solo cuando ha resultado satisfactoria, se utiliza para el paciente.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

En caso de urgencia, se utiliza la sangre de grupo sanguíneo "O", que es la más segura, ya que no produce reacción alguna.

PIERNAS FAMOSAS



PARIS.— Dos interesantes ángulos, facilitados por un espejo, permiten ver aquí las bellas piernas de Sofia Loren, de frente y perfil, mientras aguarda en una antecámara de la Casa Dior. Más tarde, ella asistiría a un desfile de modas de la misma casa. (RADIOFOTO "UPI").

TARZAN



Por Edgar Rice Burroughs



RAMONA



POR SAM

